

## Don Pincho

Diamars, 24 maart 2015

- Seafood chowder
- Mochi fresco
- Grouper Fillet
- Hawaiian Chicken

Special: f 9.75 + f 14.50

☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diamars Maart 24 2015 -Edicion-8 Vol.19452 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center  
Diamars 24 di Maart

2015:

Porkloin den Pineapple  
Sauce, Rice, Salada &  
Banana

10 fl

Tel: 585-5212

**Gobierno di Mike no mag di keda!!**

# BEGROTING 2015 TA AFGEKEURD PA RAAD VAN ADVIES

**Raad van Advies ta pidi Gobierno pa no manda e begroting  
parlamento pasobra e no ta sirbi**

*De Raad is van mening dat er sinds 2013 inmiddels voldoende gestudeerd is en dat het tijd is voor besluitvorming en uitvoering, mede gezien het nog te doorlopen wetgevingstraject.*

*De Raad wijst er tot slot op dat thans alle uitgaven van het Land worden gedaan onder het regime van artikel 11 CV 1989, welk artikel tot uiterlijk 1 mei 2015 een voorziening biedt voor uitgaven die noodzakelijk zijn voor het gaande houden van de overheid(sdiensten). De Raad geeft in dringende overweging de Landsbegroting 2015 voor die datum tot stand te brengen.*

*De Raad kan zich op grond van het bovenstaande weliswaar verenigen met de doelstelling van het onderhavige ontwerp doch niet met de inhoud en geeft u mitsdien in overweging dit niet aan de Staten ter goedkeuring aan te bieden, dan wel dat met het voorgaande rekening zal zijn gehouden.*

De Secretaris,

mr. dr. H.A. van der Wal

De plv. Voorzitter,

drs. C. Timmer

<sup>51</sup> Deel 5, p. 67.

<sup>52</sup> De Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg is in december 2014 door de Staten vastgesteld. De datum van inwerkingtreding moet nog bij landsbesluit, h.a.m. worden vastgesteld.

<sup>53</sup> Zie onderdeel 1.3 van dit advies.

Ayera gobierno via Min Bermudez a entrega e begroting 2015 na Parlamento di Aruba. Despues cu nos corant a pasa den e conseho di Raad van Advies, nos a conclui cu e Begroting 2015 no ta sirbi y Raad van Advies a pidi Gobierno pa NO manda e begroting pa parlamento. Lider di MEP tambe a confirma esaki unda el'a bisa cu semper el'a waak rapportnan negativo contra Gobierno, pero nunca el'a waak un rapport asina malo di Raad van Advies riba Gobierno di Mike. E rapport ta rechaza e vision di Mike Eman di 'gasta mas hopi'. Mañan nos lo amplia riba e conseho aki den detayes.

## Mike de Meza a confirma cu Rick Timmer a pidi retiro

**Ainda na su retiro Mike de  
Meza kier defende 'conflicto di  
interes'**

**Hopi compania mester a paga miles  
pa Elmar rek kabel di coriente**

## Dicon pa Eduardo tin privilegio pa core kabel di coriente gratis?

**WEB no kier duna contesta.... wie  
zwijgt, stemt toe?**

## Crisis den WEB ta sigui; Banconan local a manda yama director di WEB y Hunta di WEB

**WEB no ta pagando su debe y a bay  
formalmente den corra, danki na  
Biogas**

**Minister Dowers a sigura cu for di  
Februari caba**

## A manda cambio ley di trafico pa por detene chauffeurnan burachi cu causa accidente grave y fatal

## E conflicto di interes den WEB mester wordo investiga



## Durante un ceremonia den Partijraad.... MEP a duna reconocimiento na Harry Croes





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

## E conflicto di interes den WEB mester wordo investiga



Na Augustus 2012 a tuma lugar un Dialogo Social den cual Gabinete Eman a presenta su vision den cual na aña 2020 Aruba lo ta liber di uso di heavy fuel oil. Durante e Dialogo Social aki e gremio y sindicato di nos Pais a bay di acuerdo pa estabiliza e prijs di coriente por medio di hedging cu a tuma lugar na WEB. Den e mesun Dialogo Social aki a tuma e decision pa WEB por haci conversion necesario pa bay draai su maquinaria riba gas y di e manera aki haci menos uso di heavy fuel oil. E gas pa WEB lo wordo produci pa e proyecto 'waste to energy' di e compania Ecogas kende lo haya mayoria di sushi na Aruba pa kima. Debi cu WEB a haci inversionnan cu su propio placa pa haci entre otro proyecto di waste to energy posibel, e situacion financiero di WEB ta delicado. Remarcabel ta cu den e Board di Supervision di WEB tin dos ehecutivo cu ta liga directamente cu e compania aki. E conflicto di interes aki den WEB mester wordo investiga.

WEB a haci inversion cu propio placa pa por acomoda Ecogas. Ya for di Oktober 2014 nos por a mira den medio di comunicacion cu Ecogas lo bira activo den Freezone di Aruba cu yudanza di e 'begunstigend beleid' di Gabinete Eman pa proyecto berde y cu

Ecogas lo converti e mayoria di sushi na Aruba den biogas cu lo ser usa na WEB. Pa haci esaki posibel WEB lo mester a entre otro instala tubo di gas for di Parkietenbos pa WEB. Durante e encuentro di Parlamento cu ehecutivonan di WEB y Utilities a sali na cla cu WEB a usa su propio placa pa financia e proyectonan berde y for di medio di comunicacion nos a comprende cu e proyecto pa uso di biogas di Ecogas ta un di e proyectonan cu WEB a financia.

Dos persona den Board di Supervision di WEB ta liga na Ecogas. Remarcabel ta cu den e Board di Supervision di WEB tin dos persona cu ta liga directamente cu Ecogas. Ta trata aki di e Presidente di e Board, sr. Every, kende ta supervisory director di Metacorp, cual ta e compania cu ta maneja Ecogas. Banda di esaki tin miembro di e Board di Supervision, sr. Timmer, kende ta fungi como managing director di Ecogas y alavez ta supervisory director tambe di Metacorp.

Conflicto di interes evidente. Mirando cu ta e Board di Supervision ta esun cu na WEB ta responsabel pa tuma decision riba inversionnan miyonario na WEB, nos ta puntra nos mes con bin cu Utilities a permiti e conflicto di interes

Friday, March 13, 2015 09:24

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irawasquin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 21 FEBRUARY 1979 under serial number 3310.0 is the company with the tradename:

**METACORP**

Business address	L.G. SMITH BLVD. 82, ORANJESTAD WEST
Legal form	LIMITED LIABILITY COMPANY
Name of the company	METACORP N.V.
Statutory seat	ARUBA
Date of incorporation	27 APRIL 1978
Last amendment in the articles	01 DECEMBER 2014
Authorized capital	ARUBAN FLORINS 10,000,000.00
Issued capital	ARUBAN FLORINS 8,947,200.00
Paid up capital	ARUBAN FLORINS 2,000,000.00
Fiscal year	01 JANUARY thru 31 DECEMBER

**DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:**

EVERY, JOHN ROLAND;

Born in	ARUBA, ARUBA on 30 MAY 1940
Nationality	DUTCH
Position	SUPERVISORY DIRECTOR/COMMISSIONER
Effective	01 DECEMBER 2014
Authority	

Friday, March 13, 2015 09:24

Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irawasquin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since 21 FEBRUARY 1979 under serial number 3310.0 is the company with the tradename:

**METACORP**

Business address	L.G. SMITH BLVD. 82, ORANJESTAD WEST
Legal form	LIMITED LIABILITY COMPANY
Name of the company	METACORP N.V.
Statutory seat	ARUBA
Date of incorporation	27 APRIL 1978
Last amendment in the articles	01 DECEMBER 2014
Authorized capital	ARUBAN FLORINS 10,000,000.00
Issued capital	ARUBAN FLORINS 8,947,200.00
Paid up capital	ARUBAN FLORINS 2,000,000.00
Fiscal year	01 JANUARY thru 31 DECEMBER

**DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:**

EVERY, JOHN ROLAND;

Born in	ARUBA, ARUBA on 30 MAY 1940
Nationality	DUTCH
Position	SUPERVISORY DIRECTOR/COMMISSIONER
Effective	01 DECEMBER 2014
Authority	

aki den WEB. Pasobra con por ta posibel cu e mesun managing directors di Ecogas ta tuma decision na WEB riba un contract di WEB cu e mesun compania aki? Esaki no por! Den cualkier compania normal no por existi un conflicto di interes obvio asina. Pior den un compania estatal cu

ta encarga cu un trabao na bienestar di Pueblo, no por permiti cu esnan cu mester supervisa ta liga di e forma directo aki cu un compania priva cu ta haci negoshi cu WEB. E cos aki no ta etico y ta contra tur regla di bon gobernacion.

Pueblo mester haya un

mihor splicacion. E conflicto di interes aki mester wordo investiga, pasobra Pueblo merece haya un mihor splicacion. Pa cu esaki nos di oposicion ta bay pidi un reunion publico pa Minister de Meza responsabiliza su mes na Pueblo.



Durante un ceremonia den Partijraad....

## MEP a duna reconocimiento na Harry Croes



Ayera nochi durante un reunion di Consejo di Partido MEP, por a observa cu lider di MEP a entrega na sr. Harry Croes un reconocimiento. Manera ta conoci, Harry

a dedica hopi aña na nos folklore y cultura. E ta organiza y promove dos festival importante di nos cultura. Mañan nos lo amplia mas riba e reconocimiento aki.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

## PAZ ENTRE VENEZUELA Y MERCA TA DI VITAL IMPORTANCIA PA TURISMO DI ARUBA

ARUBA A HAYA UN VOORPROEFJE SI BIN CONFLICTO ENTRE VENEZUELA Y MERCA

Den un comunicado sr. Croes ta sinti cu e paz entre Merca y Venezuela ta importante pa Aruba: "Mi tabata tin e oportunidad di a conoce e Consul General di Venezuela na Plaza Libertador Simon Bolivar diasabra cu pasa y mi a manifest'e: CONSIDERA E GESTO DI SOLIDARIDAD AKI UN YAMADA PA PAZ ENTRE MERCA Y VENEZUELA. Dios mediante cu e Paz entre Venezuela y Merca conduci na Paz den propio Venezuela, y pa den nos region e ta di vital importancia pa reina un atmosfera di tranquilidad, serenidad y paz, sigur pa nos na Aruba cu awor tin UN pilar economico so cu ta Turismo.

Merca ta un Pais Ruman y nos prome mercado turistico. Venezuela ta un Pais Ruman y nos di dos mercado turistico. Nos no kier ni imagina nos mes e consecuencianan pa Aruba si e tension y conflicto entre Merca y Venezuela escala. Na Aruba nos a haya un voorproefje di e posibel consecuencia pa nos Isla tempo di e caso



Carvajal ora Venezuela a kibra pa un paar di ora e relacionnan cu nos Paisnan. Nos ta spera den interes General pa nunca mas e yega asina leu. Merca y Venezuela como Paisnan grandi tin e deber di realisa e responsabilidad cu nan ta carga cu nan propio Pais pero tambe cu tur otro Pais parti di continente Americano y nos region di Caribe. Ta pesey e mensahe di un Pais Chikito, Un Isla Chikito, pero cu un Pueblo consciente cu su voz di conseho resona den Merca y Venezuela su curazon y mente pa nan asumi un caminda di dialogo y di paz manera ehemplarmente

ta tumando lugar entre Merca y Cuba.

Nos lo manda tambe nos apelacion pa Paz entre Merca y Venezuela via e canalnan correspondiente pa Gobierno Americano, cu fe cu Venezuela y Merca lo sa di haya otro. Paz pa Merca y Paz pa Venezuela ta Paz pa Aruba y Region y den un esfera di Paz nos Pueblo y tur otro Pueblo di nos region por sigui progresa. MERCAY VENEZUELA TA DI VITAL IMPORTANCIA PA E PROGRESO DI NOS TURISMO. Cu e voz di cordura y conseho aki lo por yega su destino cerca nos Pueblo Ruman: MERCA Y VENEZUELA.

Crisis den WEB ta sigui;

## Banconan local a manda yama director di WEB y Hunta di WEB

WEB no ta pagando su debe y a bay formalmente den corra, danki na Biogas

Informacion cu Solo di Pueblo a ricibi ayeranochi laat ta bisa cu ayera tabata tin un reunion cu caracter di urgencia yama pa tur banco local na Aruba cu WEB. Via di un banco mayor, nan a reuni cu WEB unda banconan local cu a fia WEB placa awor ta man na cabz. Nan ta spanta pa cu e hecho cu WEB su cifranan a dal abao y como tal a expresa hopi temor pa cu existencia di WEB. E fuente a splica nos cu como doño di

banco, semper banco ta waak e cashflow Y banco tin cierto criteria. Esaki awor no ta e caso mas. Banconan a perde confianza den WEB y aki ta unda e barco ta pega. Gobierno awor kier cambia gerencia di WEB y Anthon Casperson di Corsou ta wordo menciona pa take over WEB como director.

Manera nos a splica, e compania di Eduardo

a contribui na e liquiditeitsprobleem. Dos miembro den hunta di WEB tambe ta den MetaCorp. Aki tabata tin belangenverstrengeling. Conflicto riba conflicto.

No ta conoci kico e reunion di ayera a conclui. Un cos ta sigur; WEB no tin placa y ta banconan local tin cu fia WEB pe por sigui draai.



## Chauffeur burachi a dal contra cura di un cas na Seroe Patrishi



Diadomingo anochi pa mas o menos 8:45 Polis a bay na e bocht di Seroe Patrishi. Na e sitio Polis a topa cu un v-car 766 pega contra un cura di cas. Den e impacto e auto a haci daño na e meter di awa. WEB a ser avisa.

Un polis na burger mester a maniobra momento cu e tabata den e bocht, sino e auto aki lo a dal e frontal. Polis a constata cu e chauffeur tabata bao influencia y a detene. Nan a transport'e pa departamento di trafico na Dakota pa haci test.

## Oficialnan hudicial buscando evidencia na Mandolinstraat

Refiriendo na e caso di asesinato, Polisnan buscando prueba of evidencia pa asina por proba cu e sospechoso di fam P. lo ta involucra den e asesinato di siman pasa.

E sospechoso a ser deteni na Mandolinstraat.



## Mike de Meza a confirma cu Rick Timmer a pidi retiro

Ainda na su retiro Mike de Meza kier defende 'conflicto di interes'

Ayera Mike de Meza a confirma via 24ora cu Rick Timmer a pidi su retiro. Segun el'a bisa cu nos medio den forma feroz lo a critica Timmer, cual a conduci na su retiro!



Wel, nos no ta worry kico De Meza ta pensa riba nos critica feroz! No a keda nos otro opcion pa informa pueblo di e conflicto aki den optima forma. Nos no tin ningun pena cu Timmer a retira, al contrario e tabata nos exigencia y condicion. Bo no por ta den WEB y alavez den Metacorp y director di Ecogas. En todo caso, e confirmacion a drenta cu el'a retira y nos ta contento di por a logra re - establece orden bek den bestuur di WEB. Nos no a caba aki, pasobra John Every tambe tin cu bay!

Hopi compania mester a paga miles pa Elmar rek kabel di coriente

## Dicon pa Eduardo tin privilegio pa core kabel di coriente gratis?

WEB no kier duna contesta.... wie zwijgt, stemt toe?

Algun comerciante a reacciona riba e kabel di coriente "high tension" cu WEB a core pa Eduardo. Dicon Eduardo a haya esaki gratis? Y tur otro comerciante mester a paga Elmar balente cent? Unda "gelijkheidsbeginsel" a keda? Dicon ta cobra un pover? Y un multi misionario ta haya kabel gratis? Nos redaccion a haci WEB e pregunta aki, pero WEB no kier contesta awor. En todo caso nos noticia no a wordo desmenti. Pa un proyecto di cas, Elmar a cobra 300 mil florin pa core kabel di coriente! Pa otro negoshi na Mahuma Elmar a cobra 60 mil. Kier meen tur hende mester paga? Y Eduardo? Esaki no ta producto di conflicto di interes?





CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

UN DIA SO!

# APPROVAL City

**DIASABRA  
MAART 28  
5:00-9:00PM**

**E EVENTO DI PRESTAMO  
PA E BON PAGADO**

**CARNIVAL  
VILLAGE  
SAN NICOLAS**

ReFresh

**11.5%** Interes  
p.a.

Un comienzo nobo.

- Nos por yuda bo cambia di banco na un manera facil y eficiente.
- Combina, consolida y reduci bo gastonan mensual.
- Un oportunidad pa reduci gastonan di credit card.
- Realisa bo metanan y paga menos pa luna.



HopiTeca

**6.90%** Interes  
p.a.

E prestamo pa cas cu ta duna bo mas.

- Construi, cumpra of expande bo cas.
- Nos por yuda bo cambia di banco na un manera facil y eficiente.
- Combina, consolida y reduci bo gastonan mensual.
- Agencianan di Real Estate lo ta presente.
- **✓BSURE**

Sign Off &  
**TAKE  
OFF**

**7.75%** Interes  
p.a.

E miho deal pa saca auto nobo.

- Financia bo auto nobo.\*
- Lock bo deal pa modelonan di 2015.
- Tur agencianan di auto lo ta presente.
- Descuentonan exclusivo.
- **✓BSURE**

\*Solamente pa autonan nobo di agencianan local.  
Rijbewijs valido ta rekeri.

AS GOOD AS  
NEW

**9.50%** Interes  
p.a.

Prestamo di primera clase  
pa auto segunda mano.

- Financia bo auto segunda mano.\*\*
- Lock bo deal pa bo no perde un bon deal.
- Tur agencianan di auto lo ta presente.
- Descuentonan exclusivo.
- **✓BSURE**

\*\*Solamente pa autonan segunda mano aproba pa agencia.  
Rijbewijs valido ta rekeri.

Registra awe mes na [lockbodeal.com](http://lockbodeal.com) of yama nos na 522-3000

Bo banco **amigo**

[cmbnews](https://www.facebook.com/cmbnews) [www.cmbnv.com](http://www.cmbnv.com)



## Motociclista a perde control cu su brommer y cay na salida di aeropuerto



Diadomingo anochi algo prome 7:30 un motociclista cu a caba di traha na aeropuerto a perde control cu su brommer. Esaki a sosode pariba di aeropuerto. Na prome instante a ser

papia di un accidente entre un auto cu brommer, pero esaki no tabata e caso. Segun nos por a comprende na e sitio, e motociclista pa un of otro motibo a perde control y e brommer

mes a sigui bay pariba y drenta den mondi. Ambulance a yega na e sitio y mesora a cuminsa prepara e motociclista cu posiblemente lo a fractura su heup.

## Voorlichtingsavond na Colegio EPI Diabierna 27 di Maart

Colegio EPI ta organiza diabierna awor 27 di Maart su Voorlichtingsavond 2015 caminda lo duna informacion valioso na tur estudiante di schoolnan secundario. E anochi di informacion lo tuma lugar di 5:30 p.m. pa 8:00 p.m. den e Auditorium di Colegio EPI, caminda cu lo tin varios booth di informacion di e opleidingnan. Meta principal di e Voorlichtingsavond ta pa informa studentenan di schoolnan secundario EPB, MAVO y HAVO tocante e opleidingnan cu tin na Colegio EPI y kico ta e rekisitonan di admision. Ta importante pa tene na cuenta cu pa wordo acepta pa un opleiding mester cumpli cu e profiel cu e opleiding ta exige. Colegio EPI ta encurasha mayornan tambe pa bin cu nan yiunan pa asina duna guia y sosten den nan decision pa escoge un estudio. Ora un estudiante caba Colegio EPI e ta un profesional riba nivel intermedio (MBO).

Hopi estudiante ta dicidi cu nan kier sigui studia despues riba nivel HBO. Durante e anochi aki e estudiante por haya mas informacion tocante esaki y tambe lo tin oportunidad di papia cu studentenan actual di Colegio EPI y nan experiencia na school.

Pa e estudiante cu ainda no ta sigur den cua ramo e kier sigui studia den futuro, Colegio EPI ta encurash'e pa pasa bishita tur e boothnan presente pa asina e por haya informacion di tur opcion cu Colegio EPI ta brinda. Colegio EPI ta informa cu e gatenan cu lo ta habri ta gate 9 (full banda pariba di campus) y gate 10 (banda di Mc Donald's Seroe Blanco). Pa mas informacion di e Voorlichtingsavond, un mapa di e campus y Colegio EPI en general por bishita e website na [www.epiaruba.com](http://www.epiaruba.com).

## Paña di turista a disparce for di balkon

Polis a bay diabierna pa 9:15, na Tamarijn Beach Resort, pa un ladronicia. Na e sitio e homber I.O. a bisa cu diabierna mainta el'a pone su pañanan riba e balkon pa nan seca y mey ora despues, nan a bay cu nan.

**BENNY NISBET, LIDER POLITICO DI PPA:**

## PAGA fl. 2,-- PA ORA.... OF RICIBI BOET DEN BO CURPA!!

Algun dia pasa a sali un articulo den DIARIO fecha 9 di Maart 2015 na unda sr. Teo Croes di Arubus a duna un splicacion di e intencion di ARUBUS N.V., pa construi 1910 lugar di parkeer tanto na Oranjestad como banda di hotelnan. Tambe el'a splica cu lo cobra f. 2,-- pa ora!!

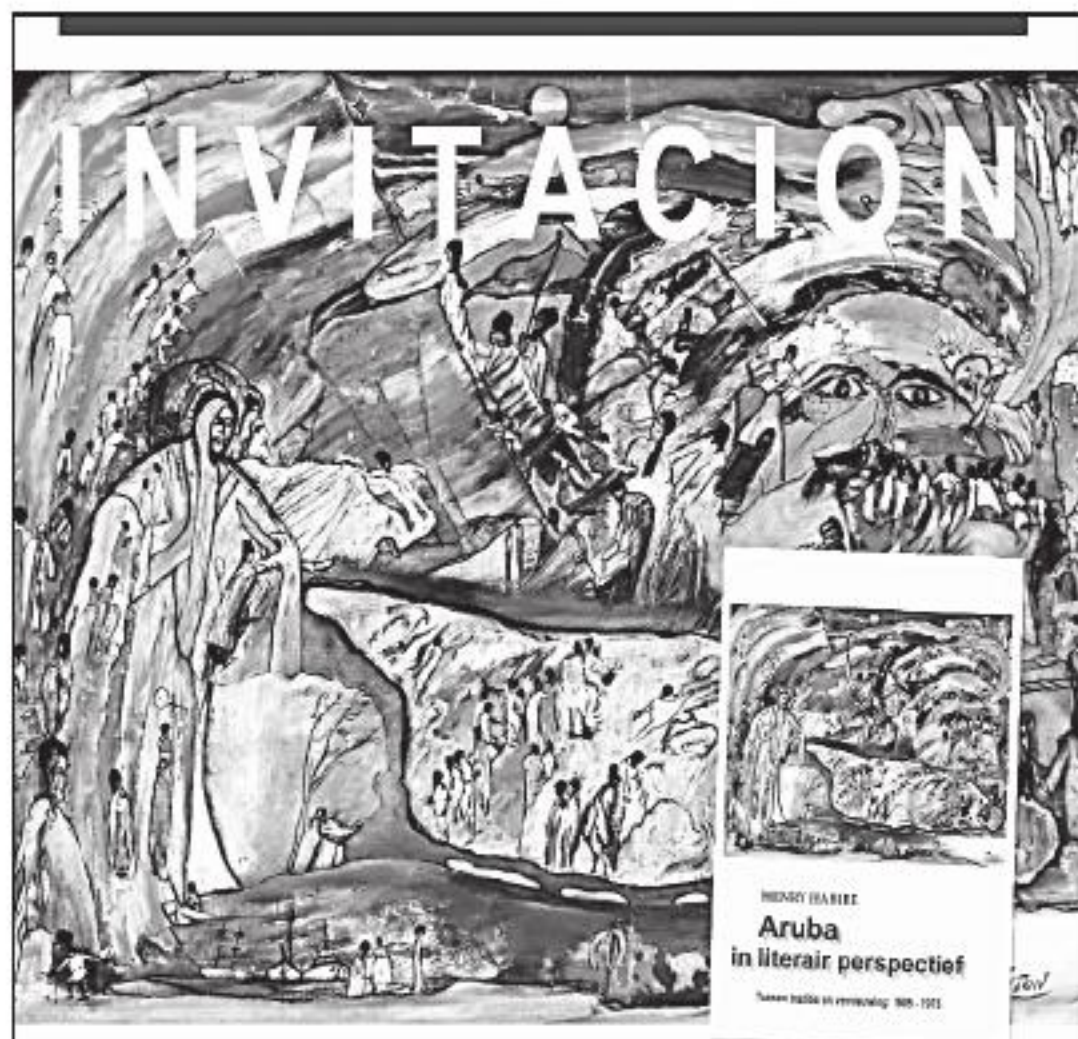
PPA NO a tende miembronan di parlamento reacciona riba e contendio ni e intencion expresa den e articulo aki.... Ni oposicion no a dedica mucho atencion na esaki. Na prome lugar, TUR doño di AUTO ta paga nan 'nummerplaatbelasting' cual ta bay den un fondo ... hustamente pa gobierno gaste den INFRASTRUCTURA .... locual ta significa .... caretera publico, trottoir y lugar di parkeer auto. Fuera di e 'nummerplaatbelasting' pueblo ta paga varios otro belasting, Inkomstenbelasting, BBO y mucho mas pa gobierno reparti y gasta positivamente. Awor ora ARUBUS ta bay cobra f. 2,-- pa ora esey ta significa cu e ciudadano cu ta doño di su auto ... y a paga A. INVOERRECHTEN riba e Auto, B. BBO ora di cumpra e Auto, C. Nummerplaatbelasting, D. accijnz.... den e prijs di gasoline.. cada vez cu tank, awor como corona e obra, e gobierno Mike Eman ta introduci un OTRO belasting pa e donjo/chauffeur di auto paga.... como si fuera TUR e otronan NO ta suficiente.... awor kada vez cu e doño/chauffeur bay Oranjestad, nos capital pa haci compras of pa busca un servicio di gobierno (pa cual E ta paga apart tambe !!).... E mester paga f. 2,-- pa cada ora cu su auto keda para den e parkeerplaats di GOBIERNO/ ARUBUS.



Awor conociendo departamentonan di gobierno esaki ta significa cu cada vez e ciudadano bay un Departamento di Gobierno na Oranjestad, e mester tin f. 4,-- pa f. 6,-- florin cune pa paga. Awor si e ciudadano NO tin placa pa paga, anto e para robez ..... e ta core risico pa ricibi un BOET di f 250,-- y kizas nan ta bay cu su auto tambe!! Igualmente banda di hotelnan!! PPA ta sorprendi cu nos NO a tende reaccion di parti di cierto gremio comercial cu lo wordo severamente perhudica pa e intencion aki. Si un ciudadano mester haci compras of mester di un servicio comercial anto cada vez esaki ta bay sali un f. 6,-- y/ of un BOET y perdida di bo auto!! Wel Wel..... esaki ta Aruba bao gobernacion di AVP.... un abuso di otro mundo!! Cu comercio lo sali perhudica ta sigur... pasobra un ciudadano ta prefera di bay haci su compras... pafor di Oranjestad... unda E NO ta core risico ta paga of ricibi BOET!! No cabe duda cu e meta ta pa duna ARUBUS un otro entrada pasobra gobierno Eman NO kier paga ARUBUS e subsidio y pior ainda dentro di un CRISIS, causa pa e maneho fatal di ex - ministro di Finanzas, sr. Mike de Meza, alias Mike The Mess!! PPA kier haci un apelacion riba oposicion den Staten pa duna nan opinion riba e intencion aki y defende interes di pueblo!!



## Publicacion nobo tocante historia di literatura di Aruba



Cu alegria UNOCA, conhuntamente cu Editorial Charuba,  
ta invita Bo(so) pa presentacion di e obra tan spera

### Aruba in literair perspectief

Tussen traditie en vernieuwing: 1905-1975  
Skirbi pa Henry Habibe

Fecha: diahuebs 26 di maart 2015

Ora: 7:30 pm - 9:30 pm

Luga: Hardin di Arubiana/Caribiana  
Bachstraat 5, Oranjestad  
T: 582-6924

UNOCA

Bo(so) presencia ta altamente aprecia



UNOCA y Editorial Charuba, conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba, ta invita un y tur pa un presentacion di un investigacion di literatura di Aruba di dr. Henry Habibe titula "Aruba in literair perspectief : Tussen traditie en vernieuwing: 1905-1975". E presentacion ta diahuebs 26 di maart den hardin di Dept. Arubiana/Caribiana na Bachstraat 5 y ta cuminsa 7or y mey.

Henry Habibe ta un persona hopi conoci den e mundo literario na Aruba y den Reino Hulandes. El a nace na Aruba (1940), na unda el a biba te su 16 aña. El a bay studia na Hulanda y a obtene su grado academico den Lengua y Literatura Spaño. El a traha na Aruba como docente di Spaño y Papiamento di 1971 te 1977. Despues

el a biba un aña na Puerto Rico, caminda el a haci investigacion literario na Universidad di Río Piedras tocante e poesia 'Afro-Antiyano'. Na 1985 Henry a doctora cu e disertacion "El compromiso en la poesia afro-antillana de Cuba y Puerto Rico" na Rijksuniversiteit di Leiden. Actualmente Henry ta biba na Hulanda. Banda di su poesianan Henry ta conoci pa su ensayonan y su estudionan literario. Regularmente e ta publica den corant y revista. E ultimo añanan aki dr. Henry Habibe a dedica na un investigacion científico cu a resulta den e buki 'Aruba in literair perspectief'. Publico general ta bonbini na Arubiana/Caribiana pa 7or y mey di anochi. Bo(so) presencia ta altamente aprecia.

## Stichting Epilepsie Aruba ta observa Dia Internacional di Epilepsia

### Diahuebs awor ta "PURPLE DAY"

Lo tene lectura special na Scol Preparatorio Washington

"Purple Day", conmemora tur aña riba 26 di Maart, ta un evento internacional cu e meta pa conscientiza comunidad riba epilepsia. A cuminsa cu e evento aki na aña 2008 na Nova Scotia, Canada door di Cassidy Megan di 9 aña cu sosten di e organizacion di epilepsia di Nova Scotia. Cu esaki Cassidy, cu tabata sufri di epilepsia, kier a logra cu e persona cu tin epilepsia, no kere of sinti cu e ta su so pa asina y conversa cu otro y informa otro tocante epilepsia.

Ta asina por elimina mito y taboenan riba e enfermedad aki. Na 2009 e organizacion di epilepsia di Nova Scotia y esun di New York na Merca a uni forza y asina e Purple Day a bira internacional. A scoge pa e color biña, lavendel, bira e color internacional pa epilepsia y pesey ta pidi pa mas tanto posibel hendenan bisti na biña riba e fecha menciona. Miyones di hende na mundo ta sufri di epilepsia. Por bisa cu 1 riba cada 100 hende por haya un atake di epilepsia den nan bida y pesey ta hopi importante pa nos comunidad wordo conscientiza riba e enfermedad aki.

Na 2007 a funda Stichting Epilepsie Aruba (SEA) cu e meta aki, pasobra no tabata existi un organizacion unda e paciente y su famia por a haya informacion riba e tereno aki cu tur su consecuencianan. Cu ayudo di entre otro dokter y otro personanan activo riba epilepsia, e fundacion riba un base regular ta tene anochi di informacion cu charlanan riba e enfermedad aki. Tambe ta tene lectura pa eschoolnan y organizacionnan social y cada biaha ta resulta



cu nos comunidad tin necesidad grandi na informacion debido riba epilepsia. Y den e cuadro aki SEA a dicidi cu e aña aki riba diahuebs 26 di Maart 2015, dia internacional di epilepsia, lo tene un evento na e kleuterschool SCOL PREPARATORIO WASHINGTON unda lo duna informacion na e maestronan riba epilepsia y despues algun di e chikitinnan lo laga blaas biña los. Minister di Enseñanza Michelle Hooyboer-Winklaar

tambe lo ta presente y lo hiba palabra na e ocasion ey. Palabranan di gradicimento ta bay na Directiva di Scol Preparatorio Washington cu a coopera pa por tene e evento aki na nan school y na Minister Hooyboer-Winklaar cu lo honra e organizacion cu su presencia. Corda cu un hende cu epilepsia por hiba un bida normal, basta e ta na haltura kico ta epilepsia y e sigui instruccion di su dokter.



# RBC Royal Bank ta lanza nan campaña nobo: 'It's All About You'



Den su sucursal na Sasaki, RBC Royal Bank a lanza su campaña nobo yama 'It's All About You'. Durante e ultimo dos añanan e banco a pasa den un programa di transformacion, diseña pa dirigi e atencion riba su cliente y e comunidad cu e ta sirbi. Cu e campaña di marca nobo aki RBC ta dirigi su atencion bek riba e necesidadnan di su cliente. E campaña a keda lanza den henter Caribe e siman aki. Durante e ultimo dos añanan, RBC no a concentra solamente riba cambianan interno y

reformacion pa fortifica e compania pa futuro; tambe e banco a haci uso di oportunidadnan pa trece producto- y servicionan mas mihor y inovativo riba mercado pa por satisface e necesidadnan di su cliente. RBC ta dedica na logra e metanan di su cliente y e promesa nobo 'It's All About You' ta proba esaki. "Na RBC nos ta dedica nos mes tur dia di nobo na sirbi nos cliente di un forma respetuoso y cu cariño. Nos ta tuma e stap extra pa ofrece solucion na nos cliente y nos ta trata

di logra haci esaki na manera corecto for di prome instante. Si esaki no logra, nos lo traha duru pa corigí esaki liher y di forma efectivo", asina sr. Pierre Rafini, Market Head – Business Banking, Dutch Caribbean and Suriname y Country Manager, Aruba a bisa. Pa yuda e cliente crea e futuro cu ta deseabel p'e, RBC ta reconoce cu trahadornan di RBC ta forma un parti crucial di e campaña 'It's All About You'. Pa celebra y visualiza e promesa nobo aki, tur trahador di RBC a bisti



un t-shirt blauw riba e inicio di e campaña cu e promesa aki riba dje. E 'YOU' cu ta referi na dje den e campaña, tambe ta conta pa e trahadornan. "Nos trahadornan ta mes importante pa nos, cu e cliente. Nos a crea un ambiente motiva caminda e trahador ta

haya sosten y e 'tools' necesario pa por eherce su trabao bon y pa conecta, inova y crece den su servicio na e cliente", asina sr. Rafini a sigui bisa. E promesa di marca nobo 'It's All About You' lo reemplaza e slogan "Strength At Work For You".

## Choller maltrata cu palo y tubo

E homber S.S. a bay warda di Polis diadomingo pa 2:05 y a bisa e tabata drumi riba e parkinglot pariba di warda di polis y un grupo di hoben a atake. El'a bisa cu nan a dale cu palo y tambe un tubo di pvc y despues nan a core bay. Polis a conseha S. pa e bin den ora di dia duna keho. Polis a busca e grupo den vecindario, pero sin resultado. E biga y e tubo polis topa y a confisca nan.

## Polis a cera muher turista burachi, haciendo fastioso den hotel

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 4:29, na un highrise hotel, unda tin un turista burachi cu tabata causa molester y tabata stroba e otro huespednan. Na e sitio e guardia a hiba polis na e kamer y a topa cu dos persona unda un tabata tene na e otro. E huesped tabata hopi intrankil y tabata grita strobando e otro turistanan. Polis a constata cu e ta basta burachi

y a hib'e warda di Polis pa e pasa su buracheria.

## Auto banda di caminda a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 5:05, na Olde Molen pa kiebro den auto. Na e sitio e muher C. a bisa cu pa 3:00, el'a para su auto na haltura di ex - House of Cheng y a bay na Olde Molen. Mas o menos 5:00, ora el'a bolbe, el'a mira e bentana banda robez kibra y e lachi di e auto tabata kibra.

## Polis a scual habitante cu ta kima sushi

Polisnan a bay diadomingo pa 10:10, na un cas na Tamarijn pa molester di huma. Na e sitio Polis a mira huma ta sali banda di un cas y a bay papia cu e habitante. El'a bisa cu e tabata kimando sushi. Polis a papia cune debidamente y a bis'e pa paga e candela.



# Post Aruba N.V. ta emiti su emision filatelico UNICEF 2015



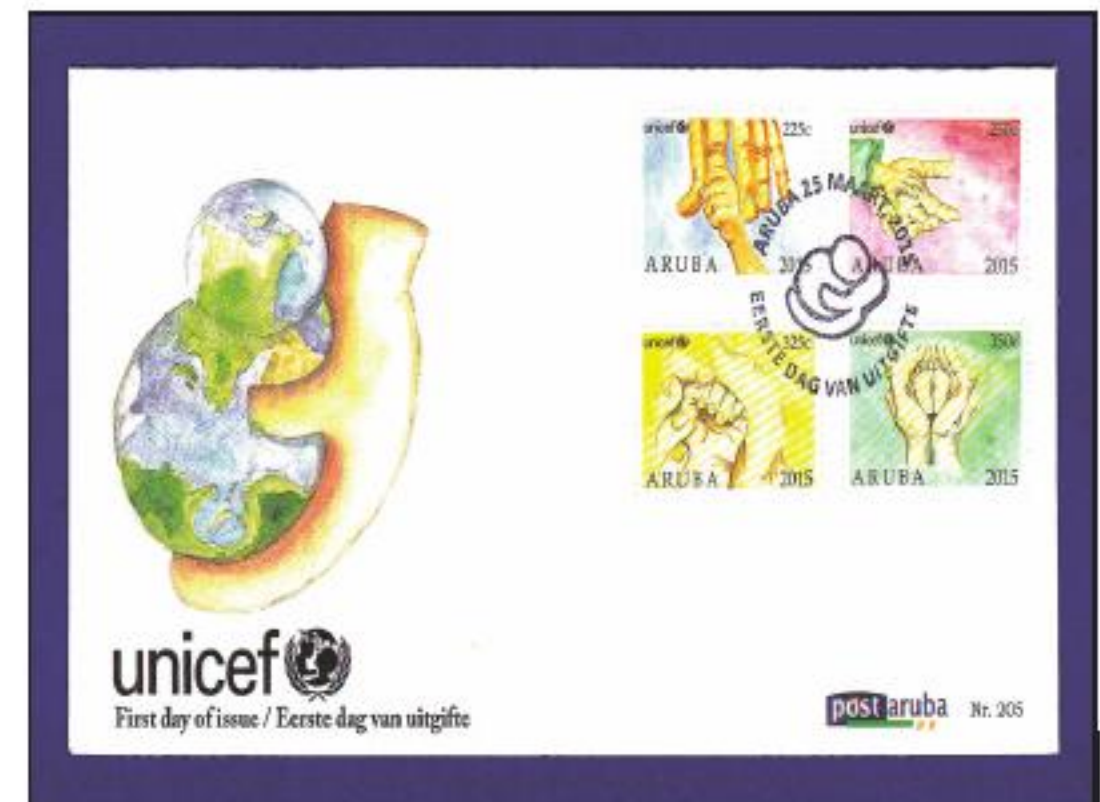
Post Aruba NV ta emiti un serie di stampia dia 25 di Maart 2015 cu e tema di UNICEF 2015, diseña pa e artista sr. Ramyro Lemminga. Balornan di e stampianan ta: 225c, 250c, 325c, 350c y e FDC ta costa AWG. 13,00.

E stampianan y FDC ta obtenibel desde 25 di maart na e oficianan di Post Aruba N.V. na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza. Pa abona riba nan coleccion di stampianan y FDC, por comunica cu nan oficina principal Oranjestad, telefon 528-7678 of via email philatelic@postaruba.com.

Corda cumpra bo stampianan y/of FDC tempran pasobra cantidad ta limita. UNICEF a wordo crea pa e Asamblea General di Nacionnan Uni dia 11 di December 1946, pa provee cuminda y cuido medico di emergencia na muchanan den pais cu a wordo destrui pa Segundo Guerra Mundial. Ludwik Rajchman, un bacteriologico Polaco, ta wordo regarda como e fundador di UNICEF y tabata su prome presidente di 1946 te cu 1950. Na 1953, UNICEF a forma parti permanente di e Sistema di Nacionnan Uni y su nomber a wordo abrevia di e original "United Nations International Children's

Emergency Fund" y ta keto bay conoci pa e abreviacion popular basa riba e titulo anterior. UNICEF ta conta riba contribucion di gobiernonan y donacion priva. Gobiernonan ta contribui dos-tercero parti di e recursonan di e organizacion; grupo priva y alrededor di 6 milyon individuo ta contribui e resto pa medio di Comisionnan Nacional. Ta wordo estima cu 91.8% di su entrada ta wordo distribui pa medio di Servicionan Programa. Programanan di UNICEF ta enfatiza desaroyo di servicio na nivel comunitario pa promove salud y bienestar di mucha. UNICEF a ricibi e Premio Nobel di Paz na 1965 y e asina yama Prince of Asturias Award of Concord na 2006. Mayoria trabao di UNICEF ta den tereno, cu staf di trabou na mas cu 190 pais y teritorio. Mas di 200 oficina nacional ta ehecuta e mision di UNICEF pa medio di un programa desaroya hunto cu gobiernonan anfitrion. Dieziete oficina regional ta duna asistencia tecnico ora mester. Maneho y administracion general di e organizacion ta tuma luga na oficianan principal na New York. E Division di Suministracion di UNICEF ta situa na Copenhagen y ta sirbi como punto di distribucion primario pa articulo esencial manera

entre otro, vacuna, remedi antiretroviral pa mucha y



mama cu HIV, suplemento nutricional, hospedahe di emergencia, y material educacional. Un Directiva Ehecutivo di 36 miembro ta stipula maneho, aproba programa y ta monitor plannan administrativo

y financiero. E Directiva Ehecutivo ta consisti di representantenan di gobierno cu a wordo eligi pa e Consejo Economico y Social di Nacionnan Uni, normalmente pa un periodo di 3 aña.

**Take full advantage of the low Euro!**

A large part of Flora's assortment is shipped from Europe. The Euro exchange rate is very lucrative these days. You can benefit from it now! Keep an eye on Flora's Euro Deals the coming months!

Home and Garden Decorations

[www.flora.aw](http://www.flora.aw)

**LONG BLOOMING**

Guzmania Rana  
From Afl. ~~29.95~~

**Afl. 17,50**  
excl. pot

Curly willow  
Afl 3,95 each

3 for:  
**Afl. 10,00**  
excl. vase and decoration

**25% discount**  
— on all —  
**easter decoration**

**SUNDAYS OPEN**  
10am - 2pm

AVENIDA MILIO CROES 101  
TEL: (+297) 583 6468



# Comunidad Arubano celebrando nan dia durante di Arubadag na Hulanda

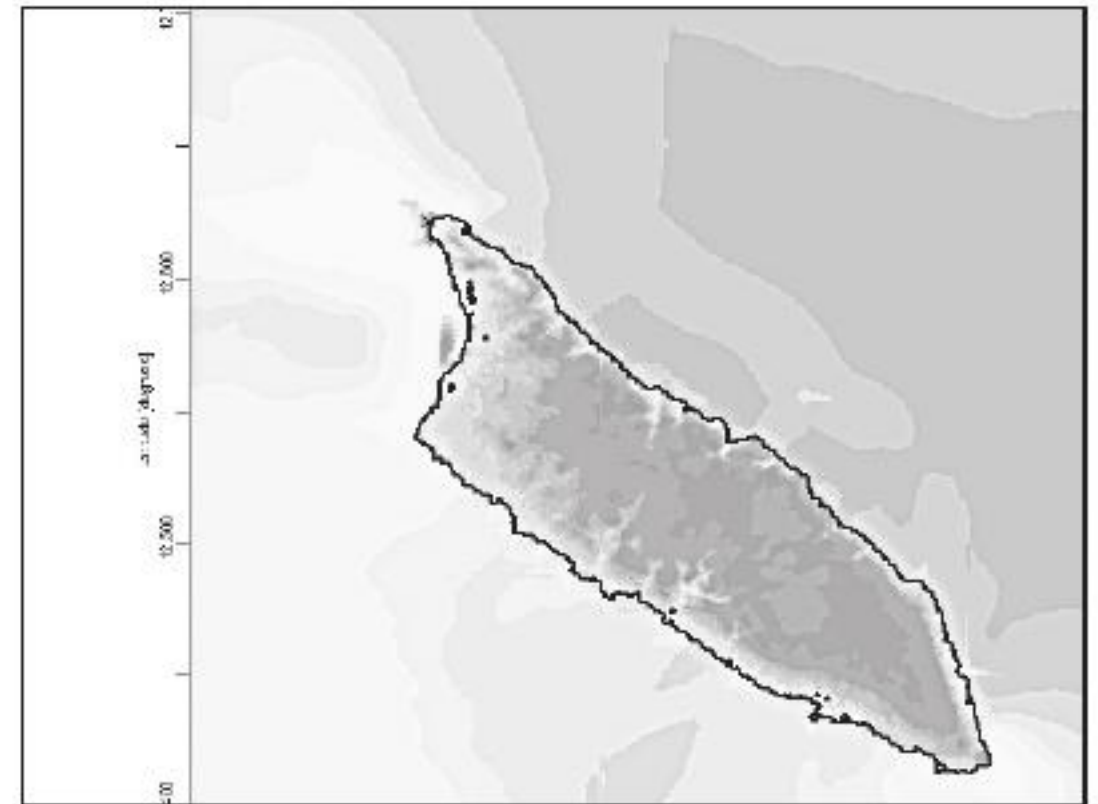


Hopi Arubiano di tur skina di Hulanda a bin na Broodfabriek van Rijswijk pa celebra aki na Hulanda nan Dia Nacional. MC Ruben Garcia a yama e publico presente bon bini y a pidi atencion pa nos himno nacional Aruba Dushi Tera, canta pa e hoben Mitchell Tromp. Despues directora di Gabinete di Aruba, Shandra John, den nomber di Gobierno di Aruba y e Comision Arubadag a yama tur hende bon bini. "Despues

di lunanan di preparacion nos por brinda bosu un programa hopi varia cu presentacion di diferente artista tanto local como for di Aruba. Aparte di diferente baile, musica y cultura bosu por disfruta di e diferente standnan cu cuminda y cosnan dushi tipico Arubiano", asina sra. John a bisa. Den su discurso sra. John a expresa un danki grandi na e sponsornan cu sin nan ayudo no por a organiza e evento aki. "Last but not least un danki special na mi team Arubadag 2015 pa nan sosten y dedicacion. Door di bosu Arubadag 2015 ta un hecho." E programa a sigui cu presentacion di Xanadu Dancers, un grupo di baile di hobennan Arubano, residencia na Hulanda y bao di guia di Tamara Angela. E agrupacion K'Ribe cu ta conta cu integrantenan manera John Francis Jacobs, Mitchell Tromp y Reinwald Geerman a deleita e publico cu un variacion musical, di Kizomba, Merengue te cu Salsa y Zouk.

## CARIBE EWS CU EHERCICIO DI TSUNAMI

Riba di nueve conferencia di e Intergovernmental Coordination Group pa Tsunami y otro Regionan Caribense (ICG/CARIBE EWS) a wordo decidi pa tene un di cuater ehercicio di tsunami, e CARIBE WAVE 2015, riba 25 di Maart, 2015. E obhetivo principal di e CARIBE EWS ta pa identifica y mitiga e peligernan



debi na un tsunami local y un tele-tsunami. E Pacific Tsunami Warning Center (PTWC) na Hawai ta e instancia principal pa alerta di tsunami pa e parti Caribense. Riba nivel nacional, cada miembro ta responsabel pa manda saca avisonan di advertencia pa nan habitantenan via nan Tsunami Warning Focal Points. Departamento Meteorologico di Aruba ta e Tsunami Warning Focal Point pa Aruba. E ehercicio ta inclui mensahenan simula di e PTWC cu ta wordo inicia door di un terremoto hipotetico na costa di Panama.

E evento ta bay tocante un tsunami cu a wordo genera door di un terremoto cu magnitud di 8.5 net parti pa noord di Panama den mar Caribense parti zuidwest. Esaki lo crea un tsunami ficticio cu lo impacta tur isla den Caribe y costanan di Sur America den Caribe. E prome mensahe lo wordo manda door di e US Pacific and National Tsunami Warning Center (PTWC/NTWC) riba 25 di Maart, 2015 ora 14:05 UTC y lo wordo dissemina riba tur canal. Departamento Meteorologico di Aruba lo recibi e mensahenan di e PTWC y lo analiza e datos y dje manda un

aviso o advertencia pa esnan concerni. Basa riba e datos di Meteo, esnan concerni por decidi kico nan kier haci segun nan SOP. Tambe ariba e mesun dia lo tin pa 9:00 am ora di Aruba un otro simulacro di tsunami causa door di slipmento di terra maritimo oost di Florida. E simulacro aki no ta valido pa Aruba y ta principalmente pa e parti oost di Merca y Bermuda. Si tin un tsunami real, Meteo lo emiti mesora avisonan pa publico. Meteo ta e unico instancia legalmente, cu por emiti avisonan relata na meteorologia y tsunami na Aruba.

## Homber a duna keho di intento di atraco y destruccion

Central a manda Polis diabierna pa 22:57 na un apartamento den Edisonstraat, pa un destruccion. Na e sitio e homber H. a bisa cu cuatro mucha homber riba a bicicleta tabata core su tras supuestamente pa atrak'e, pero ora cu el'a dreña den su apartamento, e grupo a coy piedra y a manda riba glas di su apartamento. El'a bisa cu e conoce e muchanan cu tur ora ta den Ranchostraat. Polis a tuma e keho.







# 'Voluntarionan di Valero tambe a participa den Aruba Doet 2015'



Riba diasabra, 21 di Maart 2015 un grupo di 19 voluntario di Valero a participa cu hopi entusiasmo na Aruba Doet 2015. Enfocando riba trabaonan

comunitario Pariba di brug e voluntarionan di Valero a raporta den oranan tempran di mainta na Centro di Cuido na Palisaweg cu verf coloran colorido, rollers y kwashi den man! E peticion di Centro di Cuido tabata pa alegre e centro door di verf algun muraya y hekki di e casnan coloran colorido. Den conversacion cu e centro a resulta cu nan tabata tin e deseo di haya un arte di lama pinta riba un muraya caminda nan ta construyendo un escena di lama pa e grandinan por keiro. Valero a acerca meneer Alonso Williams, un conocido artista den e arte di spray painting y e no a duda ni un momento y a join e voluntarionan di Valero

cu Aruba Doet pa asina e centro por haya su arte riba muraya.

E momento mas leuk tabata ora e trahadornan di e centro mes a bira asina entusiasma cu e trabaonan cu nan a bisti nan t-shirt di Aruba Doet y tambe a cuminsa verf.

E voluntarionan di Valero kier a duna danki na Marisol y Roxanne di e Centro di Cuido na San Nicolas pa duna nos e oportunidad pa yuda e centro durante Aruba Doet. Y un danki tambe na Alonso Williams pa a join den e proyecto y duna su tempo. Otro aña Valero y su voluntarionan lo tey atrobe!



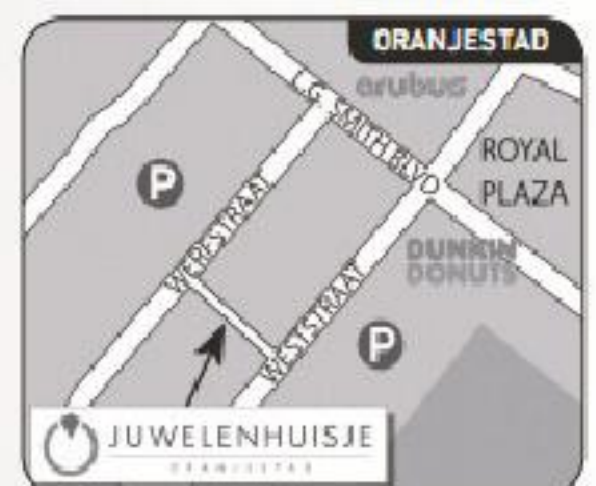
## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





# Pagina Jan De Ruijter.....

## CLIMATEGATE:

## HET EINDE VAN DE DOMME DROOM VAN DUURZAME ENERGIE (deel 2)

**Duurzaam en sustainable zijn de kroonjuwelen in het beleid van de regering Mike Eman. Een goede reden om die zaken eens wat nader te onderzoeken. Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter meldt elke maandag in deze nieuwe rubriek wat experts en wetenschappers schrijven in de De Dagelijkse Standaard (DDS) over de waarheden, onwaarheden, fabeltjes en fantasma's van de begrippen duurzaam en sustainable. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com**

### De catch 22

Wanneer het niet waait en de zon niet schijnt, moet de volledige vraag naar energie nog steeds door de oude fossiele centrales kunnen worden opgewekt. De bestaande energiemaatschappijen en hun oude centrales kunnen dus niet zomaar gesloten worden, ze moeten blijven bestaan alhoewel ze overal ter wereld onrendabel zijn gemaakt door de gesubsieerde alternatieve stroom terwijl zij door het onrendabel zijn ernstig moeten vrezen voor hun voortbestaan.

In Nederland zijn de gas- en kolencentrales onrendabel gemaakt door de gesubsieerde alternatieve stroom en de vraag wordt terechtgesteld aan de politici hoe zij de noodzakelijke fossiele reserve - capaciteit gaat waarborgen nu deze onrendabel is gemaakt en wat gaat er gebeuren wanneer de grote energieproducenten failliet gaan? Komt er dan een redding als bij de banken?

Op Aruba zal hetzelfde gebeuren met WEB; zij moedigt de burgers aan om minder elektriciteit te gebruiken, moedigt windenergie aan maar bij gedaalde omzet verhoogt zij de tarieven. Waarom ook alweer? Waarom moet de energietransitie naar wind en zon nu zo nodig?

### Eindigen de fossiele voorraden?

Er is geen deskundige meer die nog beweert dat we binnen een eeuw problemen met de fossiele voorraden zullen krijgen. Er is voor vele eeuwen gas en steenkool, zeker als je ondergronds steenkool vergast en de letterlijk onuitputtelijke gashydraten gaat aanboren.

Goedkope olie is er nog zeker voor 100 jaar en daarnaast is olie inmiddels redelijk gemakkelijk te vervangen, zowel met GTL (Gas to Liquid) als met CTL (Coal to Liquid) vanuit UCG (Underground Coal Gasification). Over 50 jaar is dat geen enkel probleem meer.

### Afhankelijkheid van Putin of de Sjeiks?

Dan is er de afhankelijkheid van Putin en de Sjeiks. Allereerst zijn die véél afhankelijker van ons dan wij van hen, zoals het instorten van Rusland, en het onvermogen van de OPEC om de olieprijs op peil te houden op dit moment bewijzen. Maar daarnaast zijn er de laatste jaren gigantische voorraden olie en gas gevonden in bevriende landen: Brazilië, Israël

(een tweede Slochteren!), West-Afrika, Oost-Afrika, en Australië. De komende decennia worden deze vondsten nog overschaduwd door de enorme opkomst van schaliegas en schaliegasolie in de VS, China, Polen, Oekraïne etc. Er is nog amper naar gezocht en nu zijn er al enorme voorraden bekend. Ook steenkool is goed verdeeld over de wereld. Het probleem van de leveringszekerheid is dus een non-topic, zoals ook geen enkele deskundige nog ontkent.

### Catastrofale klimaatverandering?

Blijft die vreselijke opwarming van de aarde, die al 18 jaar geleden gestopt is, zonder dat de klimaatmodellen dat kunnen verklaren. De modellen die tevens ook de enige reden zijn voor ongerustheid over de invloed van CO<sub>2</sub>. Naar ingenieursmaatstaven zijn deze modellen inmiddels op zoveel manieren gefalsificeerd dat er geen enkele voorspellende kracht meer aan toegekend kan worden en je kunt er helemaal niets uit afleiden.

### Conclusie

De conclusie is dat er eventueel nog argumenten zijn te bedenken die een CO<sub>2</sub>-reductie in de ogen van sommigen wenselijk zou kunnen maken, zoals plaatselijk vervuilde lucht zoals destijds boven L.A. en thans boven Beijing, maar dat er geen enkel argument is om daarnaast een geforceerde verduurzaming van de energievoorziening te willen doorvoeren. Geen enkel argument!

### De energieakkoorden

Laten we de bespottelijke doelen van Mike Eman om in 2012, 100 % duurzaam opgewekte energie op Aruba te hebben eens vergelijken met het energieakkoord van enkele West-Europese landen. Die hebben een energieakkoord getekend om in fase één in 2020, 14% van het energieverbruik op te wekken uit duurzame bronnen. In fase twee in 2030 moet 27 % van de energie duurzaam zijn met 40 % vermindering van CO<sub>2</sub>-uitstoot en in fase drie in 2050 moet 80 tot 100 % van de energie uit duurzame bronnen komen en moeten we fossielvrij zijn.

Het overgrote deel van de wereld en landen zoals Amerika, Brazilië, India, Rusland, China, Mexico, Afrika, Oost-Europa, het Midden-Oosten, Zuid-Amerika, doen echter, wijselijk

niet eens mee. Waarom het niet nodig, en niet haalbaar en niet rendabel is

Waarom die duurzame doelstellingen niet nodig zijn, is precies het onderwerp van deze wekelijkse column die nu in de 35ste week is. Zie ook de paragrafen hier vlak boven. De fossiele bronnen zijn nog lang niet op, we zijn helemaal niet afhankelijk van Rusland en het Midden-Oosten, zeer zeker niet nu GTL en CTL binnenkort economisch haalbaar zijn, en de aarde helemaal niet opwarmt. Waarom het niet haalbaar, mogelijk en rendabel is volgt nu. De doelen zullen NOOIT gehaald worden zolang het overgrote deel van de wereld en landen zoals Amerika en de BRIC-landen, Brazilië, Rusland, India en China niet meedoen. Maar zelfs individuele en gecommitteerde landen zoals Nederland zullen hun doelen NOOIT behalen. Het energieakkoord kost Nederland 14 miljard voor fase 1, 75 miljard voor fase 2 en 500 miljard voor fase 3. Dat is voor geen gezin of burger op te brengen en dat maakt de duurzame energie behalve volkomen onnodig ook nog eens onrendabel en absoluut onbetaalbaar. In West-Europese landen betalen burgers al met de grootste weerzin extra belastingen op hun elektriciteitsrekening, in Engeland onder de naam 'environmental tax' en in Nederland wordt dat ODE genoemd, heffing Opslag Duurzame Energie. Het hele beleid van duurzaam en sustainable betekent in de praktijk de grootste verschuiving van geld van arm naar rijk, ooit. Let op: ook op Aruba praat Mike Eman met GEEN WOORD over de tarieven van zijn groene, alternatieve energie!!

### Laffe kamerleden

In de betreffende West-Europese landen en Aruba, mag de kamerleden een grote mate van lafheid verweten worden. Ze zijn volstrekt nalatig om de belastingbetaler te beschermen tegen dergelijke belastingen die een enorme aanslag zijn op het bestedbaar inkomen van de burger, en van een gezin. Ze steken allemaal hun kop in het zand want er is inmiddels teveel prestige verbonden aan het totaal overbodige beleid van duurzaam en sustainable.

Volgende week: windmolenplannen besparen GEEN CO<sub>2</sub> en de financiële instellingen en pensioenfondsen zijn helemaal klaar met het investeren in duurzame energie!! Er komt een einde aan de HYPE !!



## Pareha a cana haci encuesta supuestamente cu mal intencion

E muher K. a bay warda di Polis diabierna pa 15:30 y a bisa cu su yiu homber tabata so na cas. El'a bisa cu un homber y un muher a bay cerca e yiu y a bisa cu nan ta haciendo encuesta pa Banco Central y Aruba Bank. Nan a haci algun pregunta cuanto hende ta den cas y tabata kier a haya nomber completo di e tata. K. a yama e dos banconan y ningun no tin encuesta.

### Aviso

## Sary Beauty Salon y Spa

ta anuncia na tur su clientela cu nos a MUDA pa MACUARIMA 84 pazuid di Jr Autocenter. Yama 585-0395 of 747-7282.



*Danki pa bo comprension.*  
Sary

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708  
FAX.: 585-6299



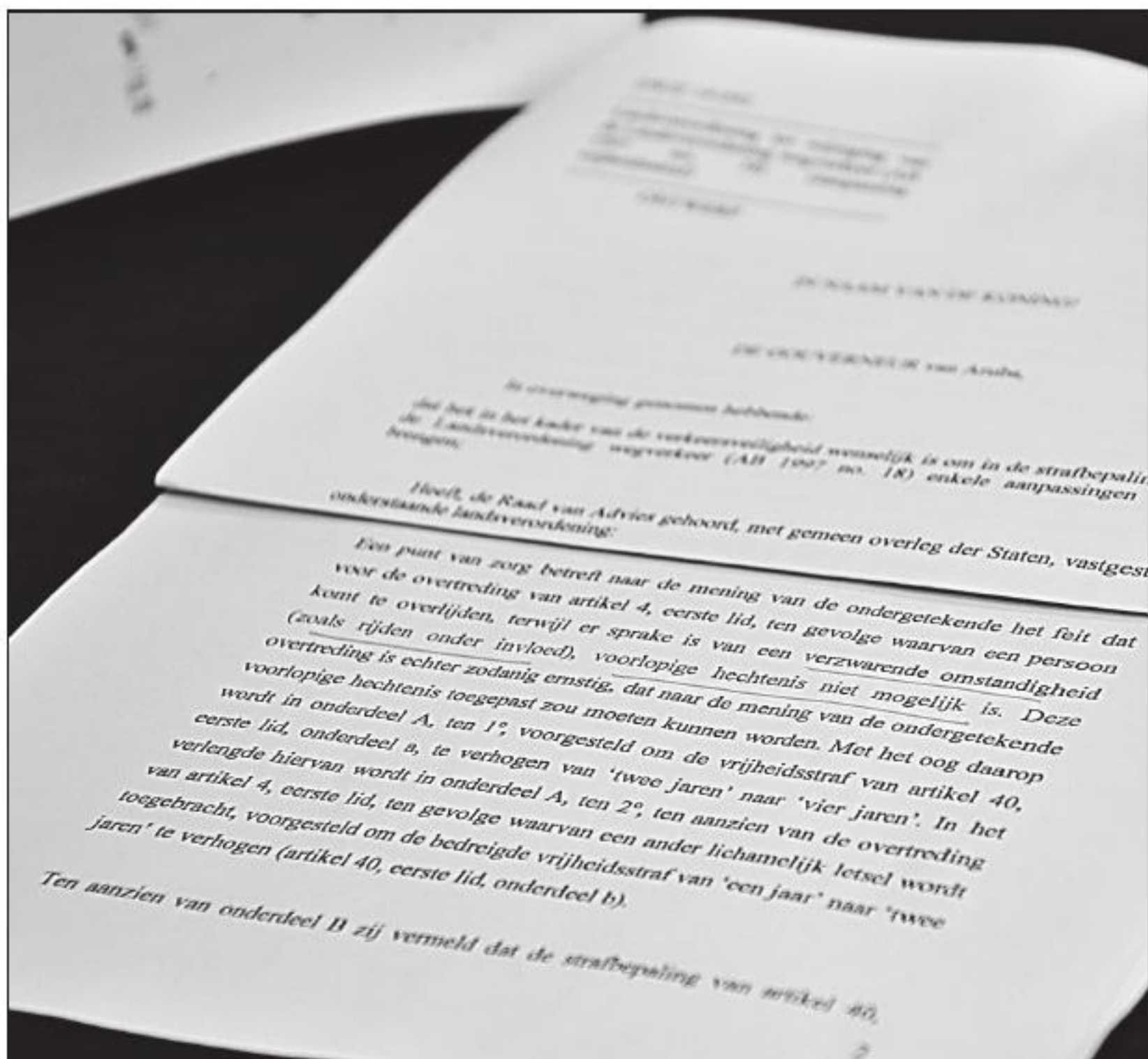
Minister Dowers a sigura cu for di Februari caba

## A manda cambio ley di trafico pa por detene chauffeurnan burachi cu causa accidente grave y fatal



cu e hecho cu kier crea e posibilidad pa detene chauffeurnan burachi cu causa accidentenan fatal no ta algo cu a surgi despues di e accidente fatal cu a causa bida di un menor di edad. E cambio en cuestion a bin ta trahando riba dje for di inicio di aña y na Februari ultimo el'a wordo manda pa Raad van Advies. Na momento cu e organo aki

pasa." Y a agrega cu como gobernante, e ta sinti cu mester manda un señal cla den comunidad cu e asunto di coremento bao influencia ta algo hopi serio cual lo por tin consecucionan grave pa personanan cu ta haciendo uso di careteranan di Aruba, incluyendo esun tras di stuur. "E ta importante cu e señal cu a wordo duna 5



Reaccionando riba preguntanan haci, Minister di Husticia, mr. Arthur Dowers a duna di conoce cu el'a pidi pa cambio den ley cu ta permiti detene un persona cu maneha bou influencia di alcohol y causa accidente. E cambio ta algo cu a bin ta trahando riba dje for di inicio di aña y ta en espera pa e yega Parlamento pa e wordo trata.

E mandatario comentando riba e cambio, a sigura

caba cu su evaluacion, e cambio proponi ta wordo manda Parlamento pa e wordo trata den un reunion publico. "Nos a traha pa bini cu e cambio aki, pa motibo cu nos tin un maneho cu ta actua severo contra personanan cu ta maneha auto bao influencia di alcohol," Minister Dowers a duna di conoce. "E cambio aki no tin nada di haber cu ningun caso specifico, tampoco e caso di siman

aña pasa caminda a laga sa cu ta tuma e seguridad den trafico na serio, y cu esaki ainda ta e caso." E aspecto cu ta papia di dje aki ta: casonan caminda un persona a core bao di influencia di alcohol y a causa accidente cu dañonan grave na personanan of cu consecucionan fatal, cu e chauffeur aki lo por wordo poni den detencion preventivo (Voorlopige Hechtenis).



Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt:

## "Arubadag ta celebracion di nos identidad"



"Mi ta contento di mira asina hopi hende a bin pa celebra nos dia nacional. Awe nos ta celebra cu nos tin nos mesun himno, bandera, escudo y moneda. Nos ta celebra nos identidad," asina Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a bisa durante di su discurso na Arubadag 2015 na Broodfabriek na Rijswijk. Tambe e mandatario a acentua cu nos mester ta orguyoso ariba nos identidad y nos cultura. "Esaki a trece nos unda nos ta awe", segun sr. Boekhoudt. Prome cu e discurso di minister Boekhoudt e publico por a goza di Jean and Band. Jean aka Biggy Boy, hunto cu e ex-integrantenan di

Upgrade Music kendenan ta residencia awor na Hulanda a sabi di move e publico ariba diferente di nan hitnan conoci. Un rato e conocido cantante di calypso Lord Cachete a subi e stage y a lanta e publico cu su roadmarch Aruba Dushi Tera. Tambe TOK Rythem and Brassband a sacudi Broodfabriek y a crea un jump up cu e publico, encabeza pa e Reinanan di e grupo di carnaval Arubano Kingdoms under the Sun. Durante henter dia e publico por a disfruta di cuminda, bolo y cos dushi, pero tambe di buki- y artenan di man cu tabata di venta na e diferente standsnan.

## Cu enfoke riba digitalizacion den nos enseñanza Minister Michelle Hooyboer ta invita docentenan pa simposio

### Invitacion pa tur cabzsante y docente di kleuter y schoolnan basico



Minister Michelle Hooyboer Winklaar a stipula como un di su metanan, e integracion di tecnologia den nos sistema di educacion. E motibo pa esaki ta hecho cu nos sistema di enseñanza por beneficia enormemente den digitalizacion. "Loke nos ta buscando ta e mihor forma pa converti nos sistema di educacion den un moderno, practico y facil pa tanto alumno, docente y mayor", Minister Hooyboer a bisa na vispera di e prome simposio tocante digitalizacion na school. Dia 24 di Maart lo tin un simposio specialmente pa maestronan di educacion primario

(kleuter y basico) y e cabezantenan di e schoolnan aki, danki na cooperacion di Renaissance Hotel y Setar cu tambe ta mira e importancia di e topico aki pa nos maestronan. Durante e atardi aki Minister Hooyboer-Winklaar lo duna su vision riba futuro di digitalizacion den nos enseñanza. E autor di e buki "Digitale Reisgids, leermateriaal, bronnen, tools, werkvormen en rolmodellen", Louis Hilgers lo duna un splicacion tocante e buki aki, cu ta uno hopi interesante. "Digitale Reisgids" ta un guia practico di fuente y enfoke pero tambe di temanan particular den practico pa

integracion di material didactico digital den educacion diario. Cada participante na e simposio lo ricibi un buki di Louis Hilgers. Riba e dia aki 4 school, cu ya na un manera of otro ta digitaliza, lo duna un presentacion pa ilustra kico ta sosodiendo na nan school.

Inscripcion ta bay via Maya Werleman na tel 528 - 4972 y Eveline Tromp na tel 528 - 4971. Registracion dia 24 di Maart 2015, na Seaport Conference Center ta habri 3:30pm. E atardi special aki ta dura te 7:00pm y lo tin suficiente tempo pa haci pregunta. No perde e atardi informativo aki!



Shahaira Labad di SETAR:

# SETAR su empleadonan tambe a participa cu ARUBA DOET: Haci bon, Pasa Bon!



Durante fin di siman aki mas cu dos mil voluntario a forma parti di Aruba Doet, un grupo di colega di SETAR a tuma e oportunidad aki pa duna un man na Cayena Kleuterschool na Noord. Nan a wordo parti den dos grupo, cual un grupo a yuda reorganiza e biblioteca di school cu entre otro sortea e bukinan, registra nan y marca nan. Mientras e otro grupo a ocupa su mes pa verf e cura di school; nan a schuur e hekwerk pa despues verf e y como tambe verf e parti abao di e cura di concret cu color asina e school luci y keda bunita pa tur su bishitantenan.



Riba SETAR su Facebook fan page tur hende por a sigui di cerca momentonan cu e team di SETAR tabata na Cayena Kleuterschool. "Nos ta sumamente satisfecho cu e trabao cu nos por a haci na Cayena Kleuterschool, den cual nos tambe como empleadonan di SETAR a yuda "hands on" pa duna e muchanan un mihor ambiente pa nan school y tambe a yuda re-organiza nan Biblioteca!"

Na SETAR tin varios empleado cu ta voluntario den varios organizacion di servicio y tambe social sin embargo esaki ta prome vez cu un grupo a dicidi di participa den e accion di ARUBA DOET! SETAR kier a felicita Cede Aruba, organizacionnan y tur voluntario pa cu e exitoso accion aki.

Riba e potret por



mira momentonan cu empleadonan di SETAR tabata eherce nan trabao voluntario pa ARUBA DOET.



# Awe24.com.....

## Doño ta wak agresor destrui su auto cu ta for sale na rotonde Tarabana

Diasabra atardi a drenta informacion di un accidente na e rotonde Tarabana na Dadelstraat y cu e situacion eybao tabata bayendo for di man. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un accidente pero un bringamento cu destruccion. A bin resulta cu un persona a presenta

na e sitio y a destrui un auto Mitsubishi cu ta poni for sale y e doño a bin topa e agresor eynan a start un pleitamento pero e agresor a core bay lagando e palo cu e la kibra e auto cun'e.

Polis tin e caso bao investigacion y a conseha e doño di e auto pa bay entrega un keho contra e agresor.



## Pariba di Doña Clara polis a haya 2 tas procedente di ladronicia

Diahuebs mainta a drenta informacion cu pariba di Doña Clara tin pertenencianan di hende cu posiblemente a bira victima di ladronicia. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 tas un bruin y e otro preto pero ambos tabata bashi. Polis a confisca esakinan pa pone nan na disposicion di e doñonan y/of pa investigacion.



## Polis atento a nota ladron di kiebros den auto y a bati alarma

Diahuebs anochi un oficial di polis durante su oranan liber a nota un persona destrui e bentana di un auto staciona banda di Tony Roma's, coy un tas y core drenta den e Hyundai Getz berde A37832 y a coy direccion Sasakiweg. Mesora a avisa tur e patruyan an riba caminda pa ta alerta y a dirigi algun patruya na e area. Un rato despues un patruya a topa cu e auto banda di E Boco. Mesora a par'e y a detene e sospechoso.

Den e auto a haya varios cos aparentemente di ladronicia y cantidad di tabaco Cohiba di calidad haltisimo y hopi valor. Den e auto tambe por a mira varios piedra cu e tin prepara pa esaki e kibra e

glasnan di auto y comete su fechorianan. E anochi aki a drenta como 4 kiebros y ladronicia for di den auto y casi sigur e sospechoso cu a ser deteni aki ta esun cu muy probablemente lo a comete.





# Awe24.com.....

Record cantidad di participante e aña aki

## Garage Cordia orguyoso di a contribui na e "Car & Bike Show"

### A uni forza cu Camacuri Harley Davidson Club

Garage Cordia a priminti cu pa e celebracion di e di 50 aniversario di e compania e aña aki, lo organiza un evento grandi cada luna. Pa luna di Maart, tanten cu Garage Cordia ta celebrando e di 50 aniversario di e yegada di Toyota Corolla na Aruba, e agencia di auto a dicidi di uni tambe cu Camacuri Harley Davidson Club pa e celebracion di Dia di Himno y Bandera.

Na Aruba e tradicional "Bike Ride" di Dia di Himno y Bandera, organiza pa Camacuri, un biaha mas a atrae bishitantenan di Corsou, Boneiro y Surnam, kende hunto cu mas di 300 participante local a core diferente ruta riba nos isla.

Diabierna a tuma luga e inscripcion pa e di 18 Bike Ride, unda cu mas di 500 persona a registra. Ademá, pa duna extra

realse, un toke special, na e programa pa e mas di 500 participantenan, Garage Cordia tabata e sede di un fabuloso Car & Bike Show dialuna anochi.

Pa Garage Cordia ta un placer di por a contribui cu Camacuri Harley Davidson Club y tur persona cu participa na e Car & Bike Show, como tambe e Bike Ride.

"Nos ta felicita Camacuri Harley Davidson

Club y tur participante cu e Bike Ride, cu tabata sumamente bon organiza, unda a pensa riba tur detaye. Staf y personal di Garage Cordia ta contento di por a forma parti di e organizacion pa e parti di inscripcion y e tremendo Car & Bike Show. Nos ta gradici tur doño di auto y motociclistanan cu a participa na e Car & Bike Show," asina Danilo Werleman di Garage

Cordia a conclui bisando.

Garage Cordia Aruba a habri su portanan na Juli 1965 y tin como meta pa sostene eventonan local cu ta bunita pa comunidad. Gran parti di e entradanan di e eventonan aki ta destina pa e muchanan special y di Casa Cuna.



# Simply Shoes

# 35% OFF

Ariba tur sapato di mucha/ hende homber/ hende muher  
on all kids / ladies / mens shoes

## Simply Shoes

Mainstreet 75 - Tel: 5824245

Habri non stop - 9:00am te 6:30pm



# Awe24.com.....

## Homber ta acusa bisiña di lo a venena su matanan di papaya

Diahuebs mainta a drenta informacion cu tin un habitante di Katunastraat ta reclama cu bisiña lo ta venenando su matanan di Papaya. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu esaki no ta e prome biaha y cu e tin problema cu e bisiña. Polis a bay papia cu e bisiña y esaki a declara cu e tin problema cu su bisiña tambe.

Polis a purba intermedia splicando cu nan tin cu siña biba banda di otro

sin causa molester y ni tampoco daño na otronan.



## Pareha "turista" Venezolano pa spaar placa ta keda drumi bao di palapa na Eagle Beach



Diasabra madruga a bin descubri cu un pareha "turista" Venezolano cu tabata kedando bao di un palapa na Eagle Beach.

Esaki pa spaar placa ya cu nan no tin hopi placa nan ta kedando eyan. Ban spera cu esaki no sigui sosode.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

Tur panja di mucha  
Tur panja di hende muher  
Tur panja di hende homner  
Tur sapato di mucha  
Tur sapato di hende muher  
Tur sapato di hende homber  
Tur cortina di sala  
Tur cortina di cushina  
Tur cortina di baño  
Tur comberters/sets  
Cortina Special - Fls.10,-

# 35% OFF

Tur cos di cushina  
Tur cos di cas  
Tur mats di baño  
Tur tapijt / mats  
Tur flower vase  
Gift articles  
Tur photo frame  
Tur coi hunga  
Tur glassware  
Tur accessory di baño  
big sale / sale grandi

# 20%

Tur panja di cama / baby walker / baby stroller / high chair / baby box /  
laundrybaskets / wastebins / curtains

# Super Shopping

Ooststraat #5 - 5822818 habri non stop 9:00am te 6:30pm / Diasabra 9:00am te 1:00pm



# Awe24.com.....

## ONE DEBT ISLAND

E presupuesto original di 2014 a indica un fayó di Afl. 235 miyon. No a inclui Afl. 39 miyon pa caso di contratempo ni e suma di Afl. 170 miyon di 'capitalizacian' den cuadro di e reformanan di pensioen di APFA. Al fin y al cabo e fayó presupuestal a aumenta te cu Afl. 440 miyon. Mientra stanto gobierno a logra di financian e 'capitalizacian' di APFA. El a haci esey pa medio di un prestamo di... e mesun APFA cu e mester a pagal. Cu otro palabra, gobierno a cumpli cu su obligacion di pago, door di contrae un prestamo cerca e mesun instancia cu e tabata debe. E diferencia grandi awor ta cu a formaliza e debe y cu ta paga un bon interes riba dje. Asina e debe ta sigui aumenta.

A base di e mesun maneho aki e gobiernonan consecutivo a contrae un prestamo tras di otro cerca tur prestamista disponibel cu mester paga bek den curso di e decadanan venidero. Pa un gran parti gobierno ta haci uzo di supuesto 'prestamo di bullet'. Durante e periodo di prestamo ta paga solamente interes sin amortiza gradualmente riba e prestamo mes. Na fin di e periodo acorda mester paga e totalidad di e prestamo bek den un solo tiro. Segun informacion, e obligacionnan di pais Aruba di paga bek, exclusivo e prestamonan haci durante 2014, pa e 14 añanan venidero tabata como lo siguiente:

Locual mas ta yama atencion ta e pago di Afl. 549 miyon na aña 2023, aki 8 aña. Esey ta exclusivo e obligacionnan cu Aruba mester paga pa motibo di e proyectonan PPP. Segun Banco Central di Aruba, esakinan lo costa tur aña Afl. 100 miyon desde 2019 te cu 2036. Tur hunto e obligacionnan aki pa paga e debenan lo come mas cu mitar di e presupuesto actual. Esey ta sin conta e interes di mas o menos Afl. 200 miyon.

Sinembargo, no tin mester di warda te cu 2023 pa experiencia problema financiero. Pasobra e pagonan di mas di Afl. 200 miyon, hunto cu e obligacionnan di interes di entre Afl. 200 y Afl. 230 miyon, lo come mas cu 35% di presupuesto, locual lo duna cualke gobierno bastante dolor di cabez. Especialmente pasobra no ta dje facil pa logra haya e sumanan aki riba e mercado financiero local. Pues ta necesario pa financian e debenan aki pa medio di e mercado financiero internacional. P'esey Aruba tin mester di permiso di Consejo di Ministro di Reino. Gobierno di Aruba por wel di lubida e permiso ey tanten cu e ta sigui negligisha manera di custumber e consehonan di tur e instancianan di conseho, incluso di CFT, y ta sigui determina su propio 'solucionnan' den cuadro di su autonomia.

Mientras tanto e ministro experto di Finanzas a indica cu no lo introduci impuesto nobo, ni lo aumenta impuesto existente. Segun e ministro, gobierno por logra haya mas placa door di un

2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
23.6	57.5	70	33.9	134	100	63.3	74.5	93.9	29.5	80	100	25.5	76.8
23.5	34	29	50	19.9	77.4	12.6	7.7	455	56.3	100	45	32.5	
24.4	34.8	34.3	5.8	82.4	203	16.1				20			
		50											
		75	93.4		3.7					93.6			
71.5	126	258	183	236	385	92	82.2	549	85.8	294	145	58	76.8

cobranza mas efectivo di e mas o menos Afl. 2,2 biyon, cu ta debe Servicio di Impuesto. Esey ta mas cu mitar di e actual debe nashonal. E pregunta ta den ki grado e solucion aki ta realista.

Ya caba pa decada Servicio di Impuesto ta saca cobranza provisional 'ambtshalve'. Asina Servicio di Impuesto ta evita cu e cobranzanan ta caduca y consecuentemente e por yama e placa ayo. Sinembargo, e cobranzanan no ta duna un bista completo of corecto di e situacion real. Frecuentemente sa presenta obhecion contra e montante di e cobranza. Despues e pago final por diferencia masha hopi mes for di e cobranza original. Asina na aña 2009 un conflicto entre Servicio di Impuesto y un magnate di prensa cu a ricibi un cobranza di Afl. 20 miyon a sali den publicidad. Despues di varios aña di negociacion, na unda gobierno hasta a expulsa funcionario halto di Servicio di Impuesto a base di acusacion di a leak informacion, a cumbini un pago cu apenas tabata un fracshon di e cobranza original. Pues no cabe duda cu e suma premira di Afl. 2,2 biyon al fin y al cabo lo resulta hopi menos, cu e resultado cu no lo baha e debe di Aruba substancialmente.

Ta hopi remarcabel cu tampoco riba e tereno aki, gobierno no ta siña di experiencia anterior. Den un gobernacion anterior (na comienzo di siglo 21) di e mesun partido AVP cu ta na mando awor, e ministro di Finanzas di e tempo ey a declara cu tabata tin mas di Afl. 1 biyon 'riba caya'. E tempo ey tambe a determina e suma aki a base di cobranza provisional 'ambtshalve'. A base di esey gobierno a imagina su mes rico y a concipia presupuesto cu tabata basa riba cobranza completo di e sumanan cu pagador di impuesto tabata debe (Ticonomics). Sinembargo, e realidad a resulta di ta mas terco cu e deseo. Hopi empresa ya no tawata existi mas, deudor a desparce y di cobranza grandi a cobra djis un parti chikito so. Al fin y al cabo e Afl. 1 biyon di pago di impuesto cu a gaba cu asina hopi buya, pa mayoria parti a resulta di ta aire kima. Di mes esaki tabata tin consecuencia negativo pa e presupuestonan.

Claro cu e pregunta awor ta, a base di kico e ministro experto di Finanzas actual, cu al fin y al cabo tin bastante experiencia riba tereno di impuesto, ta opina cu awor si lo tin (hopi) mas exito, locual ta haci cu atrobe no tin mester di sigui e consehonan cu a ricibi.

TA BENDE

DUMP TRUCK FORD L8000 10 YRD<sub>3</sub>

AFL. 12.500 CEL: 5942671



Project	Payment periods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	25	25,0	2,5
JFK community auditorium	25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	25	18,0	1,8
Total		954,2	93,2

Bron: CBA



# Solo Local.....

## SV Britannia Vitamalt / Pizza Hut ta gana Riverplate 4-2



Diasabra ultimo tabata tin continuacion di campeonato di AVB/ Subway ora cu SV Britannia Frisian Flag a topa Riverplate den un wega cu expectativa halto, tumando na cuenta cu Riverplate ta bini di un victoria importante ariba Nac/Wash y River kier sigi acumula punto y un SV Britannia MC Printing cu kier tuma lideraso di e tabla di posicion. SV Britannia a cuminsa wega cu masha hopi cambio den su aliñacion tumando na cuenta e cantidad di lecion cu nan tin den e team. Hungadornan di SV Britannia Bright Bakery cu no por a hunga tabata; John Lugay, Juancho Santos, Junel Sanchez, Marlon Andrea, Renier Paraez, Seba Escobar, Stanley Valois y Theric Ruiz. E aliñacion di SV Britannia Vitamalt tabata ta; Kendrick Dania den gol, Luis Murillo, Rodymar Paesch, Pierre Estiverne, Derwin Dontao, Ulises Nuñez, Bene v/d Biezen, Margin Kock, Phedrick

Baromeo, Luis Estrada y Marvin Hous. Di otro banda Riverplate a cuminsa cu; Carlos Quandt, Eugene Tromp, B. Quandt, Aldrick Conner, Alberto Grovell, Albert Grovell, Bryan Quandt, Anwar Hamadi, Glembert Kock, Willinton Maldonado y Belisario Vallecilla. E wega mes a cuminsa ariba un nivel hopi abou y tabata parse cu ningun di dos team tabata tin mucho animo pa hunga futbol. Tabata na di 24 minut di wega cu Marvin Hous ta bai laga defensa di Riverplate y ta anota e prome gol di anochi. No a tarda mucho cu Riverplate ta reaciona y ta empata e wega pa medio di Albert Grovell na di 34 minut y na di 44 minut un biaha mas

Albert Grovell ta anota pa Riverplate bai ariba 2-1 y asina halftime a bai aden cu un ventaha. Den di dos mitar SV Britannia Pizza Huttahasi algun cambio y ta manda Sebastian Montoya Cano y Carl Geerman den tereno y no ta tarda mucho cu Carl Geerman pa medio di un cabezas ta empata e wega 2-2 pa su team SV Britannia MC Printings. Tabata na di 63 mintu cu Sebastian Montoya Cano ta anota pa hasi e wega 3-2 pa SV Britannia Frisian Flag y ta e propio Sebastian cu ta hasi e wega 4-2 na di 72 minut

di wega pa di e forma aki silencio e team di Madiki y asina SV Britannia Bright Bakery ta bai cas cu e 3 puntonan. Otro cambianan cu SV Britannia Vitamalt a hasi ta; Jean-Marc Farro a drenta na lugar di Marvin Hous, Jean-Claud a drenta na lugar di Luis Estrada y Gino Petrocchi a remplaza Luis Murillo. Cu e resultado aki SV Britannia ta tuma liderasco di campeonato over cu 33 punto y lo tin cu enfrenta Dep. Nac/Wash diadomingo awor 29 di maart y Riverplate mester topa Bubali diabierna awor.

### TA BENDE

Cas na Oranjestad den bon  
Condicion, 3 camber, 2  
baño y 2  
Apartamento situa cerca  
di centro di  
Ciudad. Afl. 410.000,--  
Yama 593-7118

### Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

**Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?**

**Facil...**

**Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.**

**Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna**

### Ta huur

**Un apartment na  
Palm Beach  
1 kamber, 2  
baño, sala, A/C,  
comedor,  
Cu propio  
stacionamento. Afl  
1500,00 luz y awa  
apart.**

**Pa mas info yama  
744-8224 of 740-  
6618**

**Tip line  
7380101  
solo di  
pueblo @  
gmail.com**



# Solo Local.....

## KFC ta apoya e team femenino y division di honor di RCA

KFC ta consciente cu deporte ta importante pa nos hubentud, pa e motibo aki nan ta duna un sponsorship na e team femenino di RCA y tambe na e division di honor. KFC ultimamente ta mas activo den nos comunidad. Den e lista largo di aporte cu KFC a haci pa nos comunidad sigur cu deporte no por keda afo. Esaki sigur ta sosode enconexion cu e introduccion di nan ultimo plato riba menu.

KFC a introduci fin di Februari e "Original Recipe Chicken Salad", cual ta un plato saludabel y cu tin proteina. E ta sigur un plato cu deportistanan por come ya cu e tin hopi elemento saludabel y tambe e galiña original, crispy y dushi cu solamente KFC por ofrece. Den e pensamento aki KFC a enfoca su ultimo aporte na un team deportivo. KFC ta



sigur cu RCA a demostra di por forma parti di e gran famia di KFC.

RCA igual cu KFC ta demostra cu nan ta un gran famia y p'esey KFC ta contento di ta parti di esaki y cu hunto nan por yuda nos hubentud pa sigui den e bon caminda. KFC a dicidi di no solamente apoya un team di e gran famia di RCA, pero 2 y sigur nos lo tende y mira hopi cos bon di e 2 teamnan aki.

Durante e firmamento di



contract tabata presente Sr. Brian Spaandonk Restaurant General



Manager na KFC Aruba y Sr. Roland (Ditto) Acosta Presidente di S.V RCA. hunto cu e directiva. Tambe por mira cu e futbolistanan presente y

miembronan por a disfruta di un dushi pida galiña crispy di KFC.

RCA y KFC, So Good!

**COME ENJOY.....!!!**

**WRESTLEMANIA**

Date: March 29th  
Time: 7pm

AT:

**MOTEL SAN NICOLAAS**

**Sports Bar/Restaurant**

Pastoor Hendrickstraat 6A - Pabou Centro Medico (INSAM)

POWERED BY: **Budweiser**

BUCKET DEAL: 7 BOTER DI BUDWEISER PA 25FLS.





# Aruba Quality Deals tel: 5694343.....

## Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo  
Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

## Ta buska cas of apartment complex pa Huur y tereno priva pa cumpra

Ta busca apartment of Cas di dos camber pa huur jamami  
:5694343

## Aruba Quality Deals

**BMW 728i Vehiculo luhoso.**  
**Tur cos ta traha . Motor den**  
**top condition.Year. 2001.Prijs:**  
**9 mil florin**

**Yamami: 5694343**



## Aruba Quality Service

*Since 1980 giving service*

Ta Drecha tur  
modelo di holoshi  
disenja y original Ta  
Drecha holoshi nan  
antique Ta Ofrece  
Personal cu 30  
anja di experencia  
Yamami :5694343



## Quality House's

### Santa Cruz

Bedrooms :3

Bathrooms :2

Include :kitchen , dining room, livving room.

Leas land 653 m2

Market value awg. 255.475

Execution value awg.191.606

Asking price awg.235000

Built up area :97m2

In a beatifull neighbourhood with nature.

### Yanana

House built up area aproximatly 460 m2

3 bedrooms

2 bathrooms

Large living room ,kitchen and dining room .

House needs renovation.

Land :private property aproximatly 600 m2.

Asking price: awg .250.000 and negotiable.

### Sero Preto.

Land: private property.

Bathrooms :2

Bedrooms :3

Walking closet.

Kitchen, dining room and living room.

House is private.

In a quiet, peachfull and island feel neighbourhood.

Price :awg. 300.000

### Savaneta

Lease land of 350 m2

Built up area 300 m2

Bedrooms :3

Bathrooms :1

Large kitchen with dining room.

Large living room.

Price: awg.480.000 and negotiable.

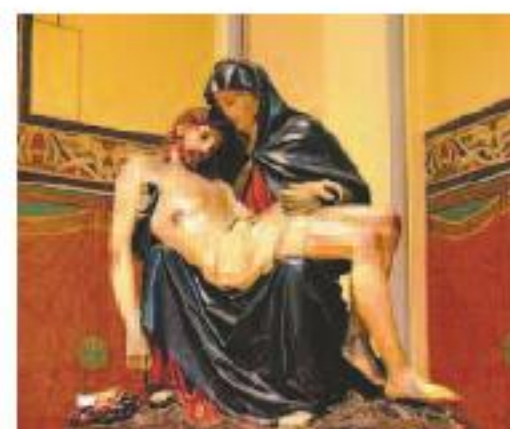
House is in perfect location for bussiness.

## Aruba Quality Service

Servicio di Drecha Imagen

Personal cu hopi  
experencia  
Ta renoba, drecha  
y limpia tur clase di  
Imagen  
di tur religion, y  
organizacion.

Yamami :5694343



## Aruba Quality vehicle

### Mazda Demios 2004.

Full equipped. automatic.  
airco.

Prijs :5000 florin



### Toyota Camry 2002

Prijs: 12 mil florin

Automatic, full equipped,  
airco.

Motor ta excelente



### Chevrolet Spark 2007

Full equipped, automatic  
cu airco.

Prijs: 6800 florin



## Ta cumpra

Ta cumpra tereno priva  
entre 400 y 650 metro  
cuadra.Den area di  
Wayaka Residance of  
cualker otro lugar.

### Daewoo Lanos 2000.

Automatic. Prijs.3500 fl.  
Yamami 5694343



**"Ta cumpra holoshi  
di Omega Daña."  
Yamami: 5694343**

## ALTO VISTA Quality House

**For Sale or For Rent Built on 7o8 sq.m. of  
property land, newly renovated 4 bedrooms,  
4 bath rooms, swimming pool, fruit trees,  
barbecue areaCurrent market value Awg.  
810,000 Owner leaving Aruba; will accept only  
Awg. 450,000 BARGAIN SALE Call :-586-2255  
;569-4343;7336012**





# Solo Local.....

Na ocasion di entrega di veld di Yara

## Minister Alex Schwengle ta boga pa union pa progreso di deporte

Deseo pa construi un stadion na Savaneta

Den presencia di representantenan di F.F.D., A.S.U., Lifida, C.O.A y Lotto di Aruba, Jose "Buchi" Panama y otro lidernan den e ramo di deporte, a tuma luga siman pasa traspaso di e veld di Yara. Ta trata aki di un veld di futbol cu a wordo renoba y poni bek na uzo y disponibel na e comunidad di Savaneta y bisindario, pero tambe futbolista y teamnan di otro bario.

Minister di Saludy Deporte, dr. Alex Schwengle ta hopi contento cu e desaroyo positivo aki, no solamente como e mandatario encarga cu deporte, pero como un persona procedente di Savaneta. El a expresa cu e traspaso a marca un dia grandi pa deporte y algo hopi bunita pa su bario di Savaneta cu semper a destaca den deporte y ta stima deporte.

A traha duro riba e veld, tin algun idea con pa sigui desaroy'e y awo ta sigui e proceso pa combersa cu e teamnan di Savaneta pa mira kico ta nan deseonan. E mandatario a gradici Lotto di Aruba pa e empeño pa traha duro pa hiba deporte dilanti. El a expresa cu e ta spera cu e fondonan cu ta ricibi for di Lotto sigui aumenta y a menciona e deseo pa esaki bira cinco miyon den futuro cercano.

"Nos por garantisar boso cu cada florin cu wordo produci extra na Lotto di Aruba ta bon uza den deporte via di subsidie commissie, cu ta birando un fundacion", asina Minister Schwengle a subraya. El a encurasha un miho organisacion di deporte, unda cu ta pone



orguyo un banda pa habri porta pa colaboracion y asina uza cada florin optimalmente y den un forma mas responsabel posibel.

E Minister a expresa cu el a nota esaki den funcionamiento den e distrito di Noord, unda cu dos ekipo rival a dicidi di traha hunto den cierto areanan pa haci uzo maximo, mas efectivo y mas eficiente di e fondonan disponibel. Minister Schwengle a menciona tambe e importancia di "duna cuenta", unda cu transparencia y eficiencia di parti di Gobierno y di tur organisacion deportivo ta masha importancia. Cada un persona y ekipo involvi mester duna di nan mes.

"Orguyo ta parti di educacion di cualkier Arubano, pero e no



mester ta na prome luga pasobra e ora e ta bira un desbentaha. FIFA ta duna ehempel con trahamento hunto tin hopi mas potencial y tambe ta conseha pa tin mas cooperacion y asina ta haci e teamnan mas fuerte", Minister Schwengle a bisa.

Pa un poblacion di 108 mil hende, Aruba tin hopi team y traha hunto y

comparti gasto ta unda cu ta saca mas probecho di e placa cu tin disponibel, e mandatario a agrega. Minister Schwengle a

remarca cu manera tin stadion p'abao di brug, su deseo ta pa tin un stadion p'ariba di brug tambe den comunidad di Savaneta.

### TA BENDE

Puppies Jack Russel Terrier naci  
22 JAN 2015 2F y 2M rabo corta  
Ontwormd y 2 prome vacuna.  
Prijs ta Afl 700,- y ta haya nan  
Cu nan buki vacunta  
Pa mas info yama 562-7444



# Solo Deporte.....

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a presencia “Welzijn week na EPI”

## Studentenan cu exposicion riba “Kinderopvang”

Pa varios aña caba e studiantenan di Colegio E.P.I. Welzijn (Sector Salubridad y Servicio) di nivel 3 y 4 ta traha pa 12 siman den un module riba diferente sorto di publicacion cu nan por uza pa nan educacion y futuro profesion. Un total di 8 grupo cu ta representa 8 estudiante den cada grupo cu ta studiando pa “Sociaal Pedagogisch Medewerker” ta organiza un actividad den forma di un exposicion pa capta tur informacion di e topico di relevancia.

E aña aki un di e gruponan di estudiante a bin cu e idea pa captura tur loke ta necesario na informacion encunto “kinderopvang” den un expo. Hopi standnan cu informacion riba e tereno aki a wordo traha door di e studiantenan pa e organisacionnan invita bin duna nan informacion na e publico presente. Ta trata aki di organizacionnan manera Wit Gele Kruis, Brandweer, Fundacion Pa Nos Muchanan y Stichting Epilepsie Aruba. E actividad aki a haya e nomber di “Expo-Leid”. E expo tabata pa lidernan cu ta traha na un centro di mucha, esta un creche, pasadia of traimerdia, cu kier siña mas tocante e manera di educa mucha y di e diferente aspectonan di e trabou di un lider den kinderopvang. Otro interesadonan tambe por a bishita e expo pa haya informacion riba e tereno di cuido y guai di mucha.

Kinderopvang di calidad pa muchanan den e edad di 0 pa 4 aña ta crucial den e desaroyo di e

muchanan. Nan mester di guia profesional pa stimula nan den nan desaroyo y guia structura pa cuminsa prepara nan pa e siguiente fase den nan desaroyo cu ta epaso pa bay scol. Tin varios punto cu un lider profesional tin cu mantene su mes na dje, por ehempel e uzo di lenguahe, conocimiento di e desaroyo emocional y cognitivo di mucha, higiena di cuminda, siguridad y prevencion di candela, EHBO. P’esey ta hopi importante pa e lidernan di e centronan di muchanan tin un cierto preparacion y nivel di educacion. Esaki tambe den e cuadro di e recomendacionnan di Unicef pa Aruba.

E estudiante Jodeline Werleman a splica cu “E necesidad di mas grandi ta esun di e lidernan cu no tin preparacion profesional y ta aki ta unda falta mas informacion y cambio pa mehora e educacion di e mucha”.

For di dos aña pasa, despues di a reuni cu diferente gremio, experto y comisionnan cu hunto a tuma e decision di skirbi e concepto di ley, a sigui cu e proceso di e ley pa reglamenta kinderopvang. Por bisa cu ya caba e concepto di e ley aki ta cla. E ley a bay Raad van Advies y Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) pa asina nan duna nan puntonan y comentarionan. Mester remarca cu e ley pa mehora calidad di kinderopvang ta canando su caminda.



“E ley di kinderopvang ta den su fase final y asina por trata esaki y yega na un consenso pa trece mihor regla pa evita cu e mucha por wordo negligish y carece di cuido profesional”, asina Minister Michelle Hooyboer–

Winklaar a remarca.

Famia y amigonan a bin hunto y a presencia e exposicion y presentacion final pa cera e modulo menciona. Un pabien sigur ta bay na e docentenan

Jennifer de Mey, Damira Odor, Luigi Bergen, Sarah Sambo, Joyseline Bennet, Lisa Loo, Joan Danies y Rosanne Pieters cu a guia e grupo di estudiante exitoso aki.

### RUBIANO CARWASH

SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY  
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ

**Tur auto ta wordo laba pa  
Afl.25,- sooooo!!!**

**Laba paden + pafor.  
(Oferta pa tempo limita)**

Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM  
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.

## TRAPPERS CLUB

**- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.**

**- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.**

**- Area openlucht ta acomoda 1000 persona**

**- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona**

**- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar**

**- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280**



**CLASIFICADO**

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
simanPasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un****Ta chapi, corta**  
**mata, verf, haci**  
**cura limpi, tira**  
**sushi afo, 15 florin**  
**pa ora.**  
**Yama 5690143****LOOKING FOR A  
CAREER?**

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com) and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

**TA BENDE**

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamer, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 460.000,-. Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343****PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**Carpinte fini ta ofrece,**  
**Kitchen cabinet, cashi**  
**camber****cash banjo etc di palo**  
**puro y na un bon prijs****Inf. CEI: 5696176 6415310****PA BO MATA NAN TA**  
**BERDE**  
**Y BUNITA GORDURA DI**  
**BON CALIDAD**  
**PA AFL 7.00 PA SACO.**  
**CUMpra Y NOS**  
**TA ENTREGA GRATIS****PA MAS INFO YAMA**  
**592-6209****TA BUSCA**

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamer. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

**TA HUUR**

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

**TA HUUR**

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial**  
**Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di**  
**oficina.**

**Adres: Noord 82.****Pa informacion yama 730-7000****Marios Septic Truck****Servicio rapido 560 3500****STA CRUZ  
BARBER SHOP**

**Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio**  
**San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo**  
**drecha bo look y ponebo master master!**

***Sanador Spiritual***  
***internacional y***  
***Clarividente Mr. Mane***  
***for di Africa***  
***Specialista den tur***  
***problema efectivo. Trece***  
***bek sernan keri, exito den***  
***negoshi, kita mala suerte y***  
***magia preto. Ta resolve***  
***problemanan financiero,***  
***yuda pasa rijbewijs, yuda***  
***cu dificultad sexual y***  
***mucho mas. Resultadonan***  
***rapido y garantiza***  
***Pa mas info yama***  
***5658369***



## Resultado di number:

## Dialuna 23 Maart Merdia

Catochi	Big 4
9203	0512
4326	
3422	

Zodiac	XXXXXXXXXX
8116 – Scorpio	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

## Dialuna 23 Maart Anochi

Catochi	Big 4
6831	1235
5113	
5357	

Zodiac	Mini Mega
5772 – Tauro	XXXXXXX

Lotto di dia	Corsou
07 – 13 – 08 – 30 – 15	9701
	2654
	2926

Diario	Super 4
7287	1690
6605	
0301	

4 skina DIA
XXXXXXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXXXX

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500




**PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN**

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO**  
EL 25 DE ABRIL  
REGISTRACIÓN 6:00 P.M.  
INICIO 8:00 P.M.

**NUESTRA META:**  
Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.  
Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.

**Unidos somos más**  
**Te esperamos**

**Costo Afls. 10.- por Ticket**

Mas de Afls. 4.000 en Premios

**10 Premios Atractivos**

**NO ENFRENTA  
CANCER DI  
PECHO BO SO**

**BREAST CANCER SUPPORT GROUP**

**Mary Joan**

**Adress: Sabana Blanco 8**  
**Tel: 588-9999**

## BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

## POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar	4566
storing	523-7147

## Agencia

## Funeral:

The Olive Tree
584-8888
Ad Patres
584-2299
Aurora
588-6699

Mementomori	582-2222
-------------	----------

## Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051

## Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital:
527-4000

## Dokter na Warda



# Solo Local.....

## Colegio Arubano proyect VWO5 tambe a duna su aporte na Aruba Doet



Diasabra 21 Maart 2015, 110 alumno di VWO 5 di Colegio Arubano hunto cu 9 maestro a forma parti na e actividad Aruba Doet.

E alumnonan di Colegio Arubano a haci trabou voluntario na 5 diferente school, Colegio Sagrado Corazon, Colegio Pastoor

Kraanwinkel, Scol Preparatorio Cacique Aterima, Pius X School y Colegio Conrado Coronel.

E tareanan tabata entre otro e embeyecimento y verfmento di e plaza di hunga.

Participacion na Aruba Doet ta e forma cu e

alumnonan di Colegio Arubano VWO 5 ta duna bek na comunidad cu ta aporta na nan pa por haci

nan biahe educativo. E aña aki, e grupo ta biaha pa Panama unda tin un programa hunto cu Florida

State University.

Un danki ta bay na e cabezantenan di e scolnan y tambe na e organizadornan di Aruba Doet, Cede Aruba.

### TA BENDE

7 Aptamento na Paradijswijk

Pa Afl 335.000,- Tereno Propiedad 10.780m2 na montaña.Yama 5937118

### Servicio Publico

Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.

Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042. Un danki di curazon.

### ULTIMO!! ULTIMO!! ULTIMO!! TRAINING "TAAL" (pa estudiante 6de klas scol basico)

Fecha TAAL: Maart 30,31; April 1,2,4,2015  
Lugar: Club Don Bosco (Noord)  
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/594-9771/585-9774.  
Email: rr\_kelly@yahoo.com  
Cupo limita!!

Toets 1ste klas HAVO/VWO: April 17, 2015

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local.....

## APRIL MONTH OF FINANCIAL EDUCATION

KIDS INC. ARUBA & ARUBA KIDPRENEURS STICHTING TA PRESENTA:

## COMMUNITY FINANCIAL EDUCATION CAMPAIGN

"Financial problems have reached epidemic proportions in our country, a crisis that causes major problems at both the community and the national levels. Financial issues contribute to a variety of troubles many people face today, from crushing debt to retirement shortfalls. And the stress associated with financial issues can have devastating emotional impact. This epidemic hurts not only individuals, but the community as a whole." – Nancy Maya Director of Aruba Kidpreneurs stichting and Ethical Capitalism & Humanist Enterprise.

To generate awareness

and build community support Aruba Kidpreneurs Stichting & Kids Inc. Aruba leads a series of promotional events that tie local efforts into national campaigns. These promotions provide unique ways to educate our community, get the media involved and propel the financial literacy movement.

The Aruba Kidpreneurs Stichting 7 Kids Inc. Aruba campaign offers organizations and children a turnkey solution to bring high profile financial education initiative to our community. Together with KIDS INC. ARUBA they want to expand their reach

and impact while make a lasting difference in the lives and financial capabilities of the children and people in our community.

The community campaign was developed based on 3 core pillars – education, awareness and sustainability. One part of the campaign is a first financial literacy research for children that will be delivered to schools from kindergarten to high school. The second part is a volunteer-thon, where we get people of our community involved. And the 3th part is the financial literacy public service.

FINANCIAL LITERACY PUBLIC SERVICE

Aruba Kidpreneurs Stichting & KIDS INC. ARUBA Financial Campaign provides financial literacy resources to organizations around our Island while raising awareness about the importance of educating children about personal finances.

"The Talk" Financial Literacy Public Service Announcement campaign is designed to elicit an emotional response that encourages parents to talk with their kids about money. The strong imagery is highly effective to motivate parents to take positive

action, action that will prove critical to their children's futures. The campaign goal is to inspire them to have "The Talk" with their kids, sharing money skills that can help young people avoid financial stress and worry and achieve financial security.

A big thanks goes to Aaron Meyers Photography, Aaron Meyers Creative Consulting (aaronmeyers.com), and our partners who contributed their videos,

time, money and passion to the financial literacy movement.

"As I said before: Our platform is educational but the core essence of our organization is collaboration and transformation. We need all the help we can get". Said Nancy Maya, Director of Aruba Kidpreneurs Stichting and Ethical Capitalism & Humanist Enterprise

## JOIN NOS NA NOS CAMINATA 5 KM FUN & RUN WALK WITH A VISION 2015

Fecha: Diasabra, 28 Maart 2015

Ruta: Fisherman's hut - Arashi -

Fisherman's hut

Ora: 5:00 pm Zumba warm up

5:30 pm Caminata ta start

Tickets obtenibel na: IBISA, Centro di FAVI y Runners Store

Pa mas informacion yama nos na 5825222 - 5825051



NOS LO PASA UN RATO ALEGRE Y  
SALUDABEL!



Lo tin bon ambiente, premio y refreshments na final di caminata

TA BENDE  
Afl.5.500

KIA DUMP TRUCK  
CEL: 594-2671



## Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno

Coba pos fundeshi y cura

Yena fundeshi, santo y piedra

Pa mas info 593-5050 of 592-1116

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!



# Solo Obituario.....



**PARTIDO MEP**

**ta anuncia fayecimento**

**Fernando  
Flanegin**  
Mihor conoci como  
Elio

**Na bida un gran  
colaborador di nos  
partido**

**Palabranan di sentido pesame ta bay na  
rumannan y famia den e momentonan  
difícil aki.**

**Cu Fernando sosega na paz**



## Inscripcion pa The Boss Drag War a peticion di coredornan extendi pa Diaranson anochi

Diasabra anochi a tuma lugar e inscripcion pa e prome careda International di Drag Race pa 2015 esta The Boss Drag War na Do it Center cual a bai combina cu un tremendo Car & Bike Show. Asina mes hopi coredor tabata bow di e impresion cu manera semper e inscripcion lo bai tuma lugar durante di e siman di careda y otronan cu no a cobra ainda a bai e car show pero no a inscribi. Mirando e cantidad di jamadan y messagenan cu a dreña pa duna tur hende un chens ainda pa inscribi SIN paga e late fee, The Boss Racing a dicidi di pone un ultimo anochi di inscripcion y esaki lo ta Diaranson 25 di Maart di 7or pa 9or di anochi na Manuelitos Sports Bar. Esnan cu a inscribi caba y no a paga lo por haci esaki sin mester paga e late fee riba e dia aki y esnan cu no a inscribi ainda lo por haci

esaki tambe riba e anochi aki.

Categorianan cu lo mira accion e weekend aki na Palo Marga lo ta Diabierna Jr. Dragsters, Sportsman Bike (11:99 sec or faster) inschrijving ta 100 florin y e premionan ta 1. 1200,= y 2. 600,=, IHRA No Box (13:99 or faster) inschrijving ta 100 florin y premio ta 1. 1200,= y 2. 600,=, IHRA Box (11:99 or faster) inschrijving ta 100 florin y e premionan ta 1. 2200,= y 2. 1100,= y por ultimo categoria Front Wheel Drive (14:50 or faster) inschrijving ta 100 florin y e premionan ta 1. 1200,= y 2. 600,=.

Pa loque ta Diasabra 28 di Maart e categorianan 1/8 mile Scooter/Quadracers y Jr. Dragsters inschrijving ta 35 florin y e premionan ta 1. 1000,= 2. 250,=, Street Car inschrijving 35,= y e premio ta 1. 1500,= y 2. 250,=, Street Bike inschrijving ta 35,= y e premio ta 1. 1000,= y 2. 250,=, All in Bracket (13:50 or faster) inschrijving ta 100,= y e premio ta 1. 4000,= y 2. 1000,=. Pro ET Bike (9:39 or faster) inschrijving ta 100,= y e premio ta 1. 1400,= y 2. 700,=. Pro Bike inschrijving ta 150,= y e premio ta 1. 2000,= 2. 1000,= (minimum 4 qualifiers pa e full cash payout), Import Class (11:99 or faster) inschrijving ta 100,= y e premio ta 1. 1400,= 2. 700,=.

Tambe kier invita tur e ganadornan di Point Series 2014 pa tey presenta na Manuelito's pa 7:30 pa asina por bai over na entregamento di e trofeonan y medalianan na e ganadornan di e categorianan di Drag como tambe esnan di Street Legal 2014. Tambe ta recorda e prome y segundo lugarnan di Point Series 2014 cu henter 2015 nan lo ta recibiendo nan inscripcion pa e categoria cu nan a gana completamente gratis den tur evento organisa pa The Boss Racing Foundation.

ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.  
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.  
ALERT -- WEES ALERT OP ZEE VANWEGE DE KRACHTIGE WIND.  
PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERN 13 DI MAART 2015

COMPILA:DIADOMINGO 8 DI MAART 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:51 AM Y TA BAH 06:50 PM.

BIENTO:FOR DI DIRECCION OOST Y MODERATE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11

TE 21 NUDO). OCASIONALMENTE TA RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 TE 8 (40 TE 63 KM/ORA, 22 TE 34

NUDO).SITUACION GENERAL: PIDANAN DI AIRE HUMEDO TA WORDO TRANSPORTA RATO RATO DOR DI E BIENTO FUERTE

DIRECCION DEN CARIBE. ESAKI LO POR AUMENTA NUBIANAN DE BEZ ENCUANDO Y TAMBE TIN CHENS PA ALGUN

YOBIDANAN ISOLA.E BIENTO LO AUMENTA DEBI NA UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO CUTA DESAYORANDO.CONDICION DI LAMA:OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA. BIENTO TA AUMENTA. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL. REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.40  
HADICURARI MAX 28 / MIN 23 / 0.00

**Pride & Prestige different auto care**

## Liberato "Bebe" Boekhoudt

*Recuerdo di nos querido  
esposo, tata, welo, bisawelo  
y omo*



**Liberato Boekhoudt**

"Bebe"

Q.E.P.D.

★ 16-08-1930

✠ 03-11-2013

Un serenata di amor pa un gran tata cu tur hende a yega di stim'e completo, pa su glamour cu tata tabata tin respect all out VIP. Cu profundo tristeza na nos curason, incosolabel bo amigo Boyn.

Ruman semper a respetabo completo cu tur nos comunicacion y consehonan cu bo a dunami tata, no tin palabra pa consola cu ta solamente bo recuerdonan bunita y bo gana di biba tabata inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia 1 año y 4 luna.

"He put his arms around you and lifted you to rest in God's garden must be beautiful he always takes the best. He knew that you where suffering. He knew you were in pain. He saw your path was difficult, and your son VIP would not wish you back on this earth to suffer once more again. The strife is over, battle is done."

Sosega na paz. Dios ta cu nos

Di parti Raul Bryson VIP, MS Delsi Bryson. Su esposa stima y tur yiunan, nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan cu a stim'e 24/7. Cu Dios lo spaar nos tur dia famianan Mr. VIP ta on cu boso tur dia VIP tin mi hendenan den nan oracion.



# Solo Obituario.....

**Na bo mi ta halza mi alma , na bo mi Señor y mi Dios . Salmo25**

**A bay sosega den braza di Señor nos ruman stima:**



**Erwin Arsenio Croes**  
\*22-01-1957 - †21-03-2015

**Mayornan den feliz memoria:**

† Francisco (Chico) Croes y + Emilia (Mimia) Croes

**Rumannan:**

† Nea Werleman y famia  
† Eti Croes y + Ija Croes- Lacle y Famia  
Ambrosio Croes y + Mathilda Croes- Maduro y Famia  
† Carmen Croes y + Frans Croes y Famia  
† Foyen Croes y Do Wernet y Famia  
† Maria Croes y Boeis Thode y Famia  
Chica Croes y Emi Croes y Famia  
† Maiky Croes  
Tichi Croes  
† Rudy Croes y Everline Royer y Famia  
Roly Croes y America Wever y Famia  
Franklin Croes y Filomena Croes-Dijkhoff y Famia  
Alex Croes y Carmen Lugo y Famia

**Tur su amigo sobrino- y sobrinan, primo- y primanan, amigo- y bisiña- y conocirnan. Na tur su ayudante, amigonan y su famia completo di PAAZ.**

**Demas famia ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diarazon 25 Maart 2015 di 9'or mainta pa 11'or mainta na Aurora Funeral Home y despues pa santana catolico na Santa Cruz.**

**Adres pa condolencia :** Aurora Funeral Home, diamars 24 Maart 2015 for di 7'or pm pa 9'or pm.

## Gradicimento

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salvacion ta bin (Salmo 86:1)



**Erwin Pedro (Win) Dañe**

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita  
Y laga esakinan termina den tur buniteza

Nos ta desea di gradici tur persona pa e cariño demostra na bida y e atencion duna na ora di enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima. Un gradicimento special ta bay pa servicio di ambulance, Lite life, klasse 4 niet snijndend, dr. Caceres, Pastoor Jan, ex coleganan di LVV Sta. Rosa y Aurora Funeral Home.

Alavez nos ta invita pa compana nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar **diamars 24 di Maart, diahuebs 26 di Maart y diasabra 28 di Maart** pa 7'or di anochi na **Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.**

Boso presencia ta altamente aprecia. Na nomber di su mayornan, esposa, yiu y rumannan.

**Fo'i den abismo, Señor, mi ta yama Bo, Señor, tende mi voz!**

**Mare bo orea por tende mi grito di auxilio. (Salmo 130)**

**Despues di un enfermedad cortico, nos ta anuncia fayecimento di**

**FERNANDO ANGELIO FLANEGIN**  
**Mihor conoci como “Elio”**  
**6 Februari 1949 - 21 Maart 2015**



**Na nomber di su rumannan:**

Henrique (Chino) y esposa Leichin Thiel Ignacio  
Mathilda (Thilda) y esposo Henny Lacle Flanegin  
Jan Willen (Wim) Flanegin  
Angel Angelico (Chonai) y esposa Inez Flanegin Ramos  
Jesus Emmanuel (Nel) Flanegin  
Jan Hendrik (Jenny) Flanegin

**Tanta y omonan**

Johana Alberts Angela  
Marciano Angela  
Jonco y Filomena Flanegin  
Sira y Belin Dabian

**Su primo y primanan:**

Maduro, Dirks, Engelen na Aruba y Hulanda, Carolina, Rosel, Alberts, Angela, Croes, Flanegin, Dabian

**Sobrino y sobrinanan:** Thiel, Lacle, Flanegin, Lugo

**Su iha:** Raul Alberts

Prima cu a yud'e den su momento nan dificil, Ingrid Willems-Alberts  
Señora Carmen Erasmus, Magaly y Wiena Maduro  
**Coleganan di The Mill Resort**

**Demas famia:** Flanegin, Angela, Thiel, Ignacio, Lacle, Alberts, Maduro, Dirks, Engelen, Carolina, Rosel, Lampe, Dabian, Tromp, Croes, Franken, Lugo, Ramos-Lanoy, Farro, Kelly, Eduwardo, Vrolijk, Martijn, Phillips.

**Acto di entierro lo tuma lugar diamars 24 Maart 2015 di 9:00 - 11:00 na Aurora Funeral Home.**

**Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Fundacion Edmunds Harms.**

**Nos disculpa si nos por a lubida algun famia.**

**Danki na Fundacion Edmund Harms, pa nan cuido y sosten.**

## TA BENDE:

TOYOYA P-UP 1977, BODY Y MOTOR ORIGINAL std, Afl.600 of mihor oferta, Interesadonan por yama: 5938182





# Solodipueblo@gmail.com....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar riba dia mundial di "Down Syndrome"

## Nos mester cana man den man pa conscientiza riba Down Syndrome

Y laga nan semper sinti cu nan ta forma parti di nos comunidad



Down Syndrome ta un condicion genetico, no un enfermedad. Un persona di Down Syndrome ta un persona saludabel y por hiba un bida yena di diberticion, amor y cuida. Persona cu "Down Syndrome"

mester di mas inclusion den nos sociedad. Cu e pensamento ey den mente, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a participa na e caminata organisa riba Dia mundial di "Down Syndrome". E caminata a start na

Fishermen's Hut y a capta atencion di hopi den comunidad cu tambe a sostene e importancia di laga nos muchanan special sinti nan mes special riba nan dia.

"Nos mester conscientiza

comunidad mucho mas riba Down Syndrome y unda cu mi por mi ta haci esaki", asina e mandatario a bisa na final di e caminata. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta un defensor y sostenido di nos muchanan special. No mucho tempo pasa Samsung hunto cu Departamento di Enseñansa bao guia di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haci posibel pa haci di Emma School un Smart School.

Esunnan cu ta traha riba tereno di enseñanza special ta pone hopi atencion riba condicionnan di muchanan y trata na mehora nan situacion riba nivel individual. Ta trata mas y mas pa trece charlanan cu topiconan cu lo mester sali mas frecuente pa educa nos comunidad cu e muchanan

special tin derechonan mescos cu tur otro mucha.

Tin hopi cos mas cu lo por wordo haci pa duna e muchanan mas espacio pa nan desaroya, sea den deporte, musica, etc. P'esey ta masha importante pa sigui papia di e conscientizacion y con lo mester mira e muchanan aki. "Nos muchanan special mester di mas inclusion den nos sociedad ya cu esaki lo yuda cambia e pensamento y lo yuda nan cu nan self-esteem", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. "Canando man den man cu nos muchanan special nos ta sigui promove e inclusion y diversidad den nos comunidad".

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo**

**GASTO di Coriente di Airco Split Unit**

**"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"**

**Simplemente un Adaptashon cu lo costabo**

**Afls: 250:=- per Unit**

**Tel: 6000641**